



Ultratec C3 5W-30

SPECIFICATIONS

Engine: gasoline, diesel

SAE: 5W-30

API: SN / CF

ACEA: C3

APPROVALS AND CONFORMITY

MB-Approval 229.51 VW-Norm 504.00/507.00

MB 229.31 MB 229.52 Ford WSS-M2C 917A PORSCHE C30 BMW Longlife-04

CHARACTERISTICS

- Extreme wear protection at all operating conditions
- Excellent viscosity-temperature behaviour
- Minimum loss through friction, more power for the engine
- Very high cleaning capability
- Low volatilization loss
- High oxidation and temperature stability
- Maximum shear stability

EFFECTS

- Reduces fuel consumption and exhaust emission
- Formulation for less fuel consumption and Low Ash
- Excellent cold start behaviour - fast supply of all lubrication points, especially of the hydraulic valve tappet
- Stable oil pressure
- Perfect and long lasting engine cleanliness
- Prevents motor from incrustation
- High performance reserves and high product stability, even at longest oil change interval
- All-year operation

DISPOSAL

- Wolver Ultratec C3 SAE 5W-30 is assigned to category 2 of used oils and thus is free for disposal.

TYPICALS

Kinematic viscosity at 100 °C	11.9 mm ² /s
Viscosity index	158
Pour point	-36 °C
Viscosity CCS at -30 °C	5350 mPa·s
TBN	6.6 mgKOH/g
Flash point	224 °C
Density at 15.6 °C	849 kg/m ³

DESCRIPTION

Wolver Ultratec C3 SAE 5W-30 is an universal HC-Synthetic fuel-efficient multigrade engine oil of the latest generation. The exceptional properties of this high performance engine oils meet the current requirements and operating conditions of the mid-SAPS engine oils.

Wolver Ultratec C3 SAE 5W-30 is perfectly adapted to prolonged oil change intervals. The "Low Ash" (Mid SAPS) recipe protects engine and catalytic converter system.

Wolver Ultratec C3 SAE 5W-30 is an universal HC-Synthetic fuel-efficient engine oil, developed for pump-nozzle diesel engines without WIV-systems and light diesel engines from General Motors vehicles. Due to its special composition this engine oil is perfectly suitable to meet several new OEM requirements. These properties additionally enable the use in gasoline and diesel engines both in salon cars and in transport vehicles with and without turbocharger.

Application

- High-performance car diesel engines
- with multivalve technology
- with turbo charging
- Direct-injection
- pump-jet
- CDI- and TDI motors
- with CDi-technology
- with diesel particle systems(DPF)
- with catalyst technology
- High-performance and normal four-stroke petrol engines
- with multivalve-technology
- with Valvetronic
- with intercooling
- with turbo charging
- with catalyst technology



MANNOL Energy Formula RN 5W-30 7706

Инновационное ester-содержащее полностью синтетическое моторное масло премиум-класса, специально разработанное для дизельных (с DPF) двигателей нового поколения автомобилей с системами непосредственного впрыска и без, с турбонаддувом или без него, с учетом требований автопроизводителей по увеличению интервалов замены моторного масла.

Свойства продукта:

- Эстеровые компоненты масла обеспечивают отличные противоизносные и антифрикционные свойства за счёт исключительной прочности масляной плёнки, что в сочетании в сочетании с превосходной прокачиваемостью значительно увеличивает срок службы двигателя даже в режимах движения "Start-stop";
- Экономит топливо за счет отличных антифрикционных свойств;
- Обеспечивает легкий низкотемпературный пуск двигателя за счёт отличных показателей проворачиваемости и прокачиваемости, что значительно снижает пусковой износ двигателя;
- Синтетическая основа обеспечивает низкую испаряемость и, соответственно, низкий расход масла на угар;
- За счет превосходных моюще-диспергирующих свойств эффективно борется со всеми видами отложений и поддерживает в чистоте детали двигателя на протяжении всего интервала между заменами;
- За счёт высокой термоокислительной стабильности эффективно сопротивляется старению, что позволяет увеличить интервал замены масла (до 30000 км);
- Снижает риск закоксовывания поршневых колец, при пуске быстро поступает к турбокомпрессору и остальным труднодоступным узлам двигателя;
- Совместимо со всеми системами нейтрализации отработавших газов, DPF, TWC, EGR и SCR за счет применения технологии Low SAPS;
- Подходит для двигателей, работающих на сжиженном природном (LNG) и нефтяном (LPG) газе;
- Масло не рекомендуется смешивать с маслами, не имеющего допуска RN0720.

Specifications

SAE 5W-30

SAE 5W-30

ACEA C4

ACEA C4

MB 226.51

MB 226.51

MB 229.51

MB 229.51

MB 229.31

MB 229.31

RENAULT RN0720

RENAULT RN0720

Recommendation

LAND ROVER STJLR.03.5005

PACKAGING

1L	MN7706-1	Plastic	20 pcs/box
208L	MN7706-DR	Drum	
20L	MN7706-20	Plastic	
4L	MN7706-4	Plastic	4 pcs/box



KROSS

Empowering Oil



EXEO 5W30 A5/B5-FD

EXEO 5W30 A5/B5-FD este un lubrifiant complet sintetic pe bază de uleiuri de bază de foarte bună calitate, atent selecționate și aditivi de înaltă calitate de ultimă generație, special conceput pentru a îndeplini cerințele stricte ale producătorilor.

Dezvoltat special pentru cerințele specificațiilor Ford WSS-M2C913-C/D. Se caracterizează prin proprietăți de lubrifiere semnificativ îmbunătățite și asigură Economie de combustibil. Acest ulei înlocuiește specificațiile M2C-913-A/B.

NIVELUL DE PERFORMANȚĂ

- ACEA: A1-B1/A5-B5
- API: SL/CF
- API: SN Plus
- FORD: WSS-M2C913-C/D
- BMW: LONGLIFE-01 FE
- RENAULT: RN 0700
- JAGUAR/LAND ROVER: STJLR.03.5003

APLICAȚII

Destinat pentru toate modelele Ford (pe benzină și diesel, inclusiv cele cu filtru de particule) începând cu 2009. De asemenea, este recomandat pentru vehiculele echipate cu motoare 2,2 Duratorq TDCI și este complet compatibil cu toate motoarele diesel Ford actuale, cu excepția modelelor echipate cu injectoare cu pompă.

CARACTERISTICI

Test	Unitate de măsură	Rezultat mediu
Densitate la 15°C	kg/l	0,853
Vâscozitate la 40°C	mm ² /s	53,30
Vâscozitate la 100°C	mm ² /s	9,66
Vâscozitate la -30°C	mPas	4200
Index de vâscozitate		168
Punct de inflamabilitate COC	°C	220
Punct de curgere	°C	-45
TBN	mgKOH/g	10,1
Cenușă sulfatată	%	1,09

AMBALĂRI DISPONIBILE





Ultratec 5W-40

SPECIFICATIONS

Engine:	gasoline, diesel
SAE:	5W-40
API:	SN / CF
ACEA:	C3

APPROVALS AND CONFORMITY

VW 502.00 VW 505.00 VW 505.01 MB 229.31 MB 229.51 MB 229.52 GM Dexos 2 Porsche A40
BMW LL-04 Ford WSS-M2C917-A Fiat 9.55535-S2

CHARACTERISTICS

- Extreme wear protection;
- Excellent viscosity-temperature behaviour;
- Minimum loss through friction, more power for the engine;
- Very high cleaning capability;
- Low volatilization loss;
- High oxidation and temperature stability;
- Maximum shear stability.

EFFECTS

- Reduces fuel consumption and exhaust emission;
- Low sulfur, phosphorus and ash content;
- Formulation for less fuel consumption and Low Ash;
- Excellent cold start behaviour - fast supply of all lubrication points, especially of the hydraulic valve tappet;
- Stable oil pressure;
- Perfect and long lasting engine cleanliness;
- Prevents motor from incrustation;
- High performance reserves and high product stability, even at longest oil change intervals;
- All-year operation.

DISPOSAL

- Wolver Ultratec SAE 5W-40 is assigned to category 2 of used oils and thus is free for disposal.

TYPICALS

Kinematic viscosity at 100 °C	14.2 mm ² /s
Viscosity index	168
Pour point	-37 °C
Viscosity CCS at -30 °C	5500 mPa·s
TBN	6.2 mgKOH/g
Flash point	220 °C
Density at 15.6 °C	845 kg/m ³

DESCRIPTION

Wolver Ultratec SAE 5W-40 is a universal, fuel economy HC-Synthetic multigrade engine oil of the latest generation. The extraordinary characteristics of this high-performance engine oil meets today's requirements and operating conditions. It is optimized for longer oil change intervals.

Wolver Ultratec SAE 5W-40 is a universal, fuel economy HC-Synthetic engine oil of the new "Low SAP" generation. Due to the special composition of this engine oil is perfectly suitable for several new OEM requirements. These properties ensure the use in gasoline and diesel engines with and without turbocharger, as well as with and without exhaust aftertreatment systems (diesel particulate filter ACEA C3) in passenger cars and vans.

Wolver Ultratec SAE 5W-40 – special The "Low Ash" (Low SAP) formulation protects the engine and catalytic system. This engine oil is also suitable for passenger car diesel engines with pump / nozzle injection system (PD).

Utilization

- High-performance car diesel engines;
- with multivalve-technology;
- with turbo charging;
- Direct-injection;
- pump-jet;
- CDI- and TDI motors;
- with CDi-technology;
- with diesel particle systems (DPF);
- with catalyst technology;
- High-performance and normal four-stroke petrol engines;
- with multivalve technology;
- with Valvetronic;
- with intercooling;
- with turbo charging;
- with catalyst technology.

Miscibility

Wolver Ultratec SAE 5W-40 is fully compatible to customary HD oils and can be mixed without any doubts. However, to take full advantage of Wolver Ultratec SAE 5W-40 it is recommendable to use only Wolver Ultratec SAE 5W-40 when refilling.

1L - Can	4083	4260360940835
4L - Can	4081	4260360940811
20L - Pail	4272	4260360942723
208L - Barrel	4273	4260360942730



Supertec 5W-40

SPECIFICATIONS

Engine:	gasoline, diesel
SAE:	5W-40
API:	SN / CF
ACEA:	A3/B4

APPROVALS AND CONFORMITY

MB 229.3 MB-Approval 229.5

VW 502.00 VW 505.00 VW 501.01 PSA B71 2296 PSA B71 2300 BMW Longlife-01 RENAULT RN0700

RENAULT RN0710 OPEL GM-LL-B025 Porsche A40

CHARACTERISTICS

- Extrem wear protection;
- Excellent viscosity-temperature behavior;
- Minimal frictional loss;
- Very high cleaning capability;
- Low volatilization loss;
- High oxydation- and thermo stability.

EFFECTS

- Reduces fuel consumption according API EC and reduces exhaust emission;
- Excellent cold starting properties - rapid supply of all points of lubrication;
- Very good operating reliability;
- Optimal engine cleanliness;
- Lowst oil consumption;
- High margin of performance and high product stability;
- Extended oil change intervals;
- Prevents black sludge formation;
- All-year operation.

DISPOSAL

- Wolver Supertec SAE 5W-40 is assigned to category 2 of used oils and thus is free for disposal.

TYPICALS

Kinematic viscosity at 100 °C	14.3 mm ² /s
Viscosity index	171
Pour point	-35 °C
Viscosity CCS at -30 °C	4800 mPa·s
TBN	9.2 mgKOH/g
Flash point	216 °C
Density at 15.6 °C	847 kg/m ³

DESCRIPTION

Wolver Supertec SAE 5W-40 is a hightec HC-Synthetic lightrun motor oil especially developed for heavily stressed petrol and diesel car motors.

Wolver Supertec SAE 5W-40 meets the manufacturers high quality demands for cars. It is excellently applicable for long oil changing intervals and for motors with direct injection. Ideal for hard use at motorways and over short distances.

Utilization

- High-performance and normal four-stroke petrol engines;
- with multivalve technology;
- with turbocharging;
- with catalyst technology;
- Passenger car diesel engines;
- Suction diesel;
- Turbo diesel;
- with CDi-technology;
- Direct-injection.

Miscibility

Wolver Supertec SAE 5W-40 is fully compatible to customary HD oils and can be mixed without any doubts. However, to take full advantage of Wolver Supertec SAE 5W-40 it is recommendable to use only Wolver Supertec SAE 5W-40 when refilling.

1L - Can	4107	4260360941078
4L - Can	4001	4260360940019
20L - Pail	4060	4260360940606

60L - Barrel

4190

4260360941900

208L - Barrel

4030

4260360940309

	ALCO QUALITY ASSURANCE LABORATORY TEST REPORT Accreditation No: AZS ISO/IEC 17025:2020/AZ 01.0571.01.21	
---	---	---

Company: ALCO LLC
 3, Vali Mammadov st., Sabail dist.
 AZ1095, Baku, Azerbaijan

Certificate No.: 20251768
Date of issue: 03/09/2025

Test sample

Product: AVTOIL SUPER DIESEL 10W-40 CI-4/SL
Batch number: 25091768
Tank ID: T41.1

Manufacture date: 03/09/2025
Date of sampling: 03/09/2025
Date of analysis: 03/09/2025

Test result

Parameters	Unit	Test method	Limit	Test result
Appearance	-	Visual	Bright & Clear	Bright & Clear
Kinematic viscosity at 100 °C	mm ² /s	ASTM D445	12.5-16.3	14.97
Viscosity index	-	ASTM D2270	Min. 130	165
Water content	%	ASTM D95	Max. 0.05	None
Pour Point	°C	ASTM D7346	Max. -30	-33
Color	-	ASTM D1500	Test & Report	2.4
TBN	mg KOH/g	ASTM D2896	Min. 9.0	9.87
Density at 15 °C	g/cm ³	ASTM D4052	Test & Report	0.8588

ALCO QUALITY ASSURANCE LABORATORY accredited by AzAK for AZS ISO/IEC 17025:2020 at test laboratory.

Shelf life: 5 years from the date of manufacture of the product if proper storage conditions are followed.

This product meets the specification set out in its product data sheet (PDS) and has been manufactured in a facility fully complying with the requirements of Integrated Management System standards.



**ALCO QUALITY ASSURANCE LABORATORY
TEST REPORT**

Accreditation No: AZS ISO/IEC 17025:2020/AZ 01.0571.01.21



Notes & Instructions:

- Tests conducted according to International Standard Test Methods are routinely verified to be in compliance with the latest published versions. Minor changes may be made where they have no material impact on test results and are necessitated by reasons such as safety, environmental standards and method effectiveness.
- This certificate is only valid in its entirety.
- This certificate shall not be reproduced except in full, without the written approval of the laboratory.

Approved by

Aytan Aliyeva
Head of Laboratory



	<p style="text-align: center;">ALCO QUALITY ASSURANCE LABORATORY TEST REPORT</p> <p style="text-align: center;">Accreditation No: AZS ISO/IEC 17025:2020/AZ 01.0571.01.21</p>	
---	--	---

Company: ALCO LLC
3, Vali Mammadov st., Sabail dist.
AZ1095, Baku, Azerbaijan

Certificate No.: 20252005
Date of issue: 03/10/2025

Test sample

Product: AVTOIL DYNAMIC 10W-40 SL-CF
Batch number: 25102005
Tank ID: T41.1

Manufacture date: 03/10/2025
Date of sampling: 03/10/2025
Date of analysis: 03/10/2025

Test result

Parameters	Unit	Test method	Limit	Test result
Appearance	-	Visual	Bright & Clear	Bright & Clear
Kinematic viscosity at 100 °C	mm ² /s	ASTM D445	12.5-16.3	14.65
Viscosity index	-	ASTM D2270	Min. 125	148
Water content	%	ASTM D95	Max. 0.05	None
Pour Point	°C	ASTM D7346	Max. -30	-30
TBN	mgKOH/g	ASTM D2896	Min. 6.0	6.23
Color	-	ASTM D1500	Test & Report	2.3
Density at 15 °C	g/cm ³	ASTM D4052	Test & Report	0.8783

ALCO QUALITY ASSURANCE LABORATORY accredited by AzAK for AZS ISO/IEC 17025:2020 at test laboratory.

Shelf life: 5 years from the date of manufacture of the product if proper storage conditions are followed.

This product meets the specification set out in its product data sheet (PDS) and has been manufactured in a facility fully complying with the requirements of Integrated Management System standards.



**ALCO QUALITY ASSURANCE LABORATORY
TEST REPORT**

Accreditation No: AZS ISO/IEC 17025:2020/AZ 01.0571.01.21



Notes & Instructions:

- Tests conducted according to International Standard Test Methods are routinely verified to be in compliance with the latest published versions. Minor changes may be made where they have no material impact on test results and are necessitated by reasons such as safety, environmental standards and method effectiveness.
- This certificate is only valid in its entirety.
- This certificate shall not be reproduced except in full, without the written approval of the laboratory.

Approved by

Aytan Aliyeva
Head of Laboratory



	<p style="text-align: center;">ALCO QUALITY ASSURANCE LABORATORY TEST REPORT</p> <p style="text-align: center;">Accreditation No: AZS ISO/IEC 17025:2020/AZ 01.0571.01.21</p>	
---	--	---

Company: ALCO LLC
3, Vali Mammadov st., Sabail dist.
AZ1095, Baku, Azerbaijan

Certificate No.: 20251777
Date of issue: 03/09/2025

Test sample

Product: AVTOIL SUPER DIESEL 15W-40 CI-4/SL
Batch number: 25091777
Tank ID: T41.1

Manufacture date: 03/09/2025
Date of sampling: 03/09/2025
Date of analysis: 03/09/2025

Test result

Parameters	Unit	Test method	Limit	Test result
Appearance	-	Visual	Bright & Clear	Bright & Clear
Kinematic viscosity at 100 °C	mm ² /s	ASTM D445	12.5-16.3	15.02
Viscosity index	-	ASTM D2270	Min. 125	154
Water content	%	ASTM D95	Max. 0.05	None
Pour Point	°C	ASTM D7346	Max. -27	-33
Color	-	ASTM D1500	Test & Report	3.3
TBN	mg KOH/g	ASTM D2896	Min. 9.0	9.56
Density at 15 °C	g/cm ³	ASTM D4052	Test & Report	0.8738

ALCO QUALITY ASSURANCE LABORATORY accredited by AzAK for AZS ISO/IEC 17025:2020 at test laboratory.

Shelf life: 5 years from the date of manufacture of the product if proper storage conditions are followed.

This product meets the specification set out in its product data sheet (PDS) and has been manufactured in a facility fully complying with the requirements of Integrated Management System standards.



**ALCO QUALITY ASSURANCE LABORATORY
TEST REPORT**

Accreditation No: AZS ISO/IEC 17025:2020/AZ 01.0571.01.21



Notes & Instructions:

- Tests conducted according to International Standard Test Methods are routinely verified to be in compliance with the latest published versions. Minor changes may be made where they have no material impact on test results and are necessitated by reasons such as safety, environmental standards and method effectiveness.
- This certificate is only valid in its entirety.
- This certificate shall not be reproduced except in full, without the written approval of the laboratory.

Approved by

Aytan Aliyeva
Head of Laboratory



	<p style="text-align: center;">ALCO QUALITY ASSURANCE LABORATORY TEST REPORT</p> <p style="text-align: center;">Accreditation No: AZS ISO/IEC 17025:2020/AZ 01.0571.01.21</p>	
---	--	---

Company: ALCO LLC
3, Vali Mammadov st., Sabail dist.
AZ1095, Baku, Azerbaijan

Certificate No.: 20251830
Date of issue: 10/09/2025

Test sample

Product: AVTOIL TRANSGUARD 80W-90 GL-5
Batch number: 25091830
Tank ID: T41.2

Manufacture date: 10/09/2025
Date of sampling: 10/09/2025
Date of analysis: 10/09/2025

Test result

Parameters	Unit	Test method	Limit	Test result
Appearance	-	Visual	Bright & Clear	Bright & Clear
Kinematic viscosity at 100 °C	mm ² /s	ASTM D445	13.5-22.0	16.03
Viscosity index	-	ASTM D2270	Min. 90	101
Water content	%	ASTM D95	Max. 0.05	None
Pour Point	°C	ASTM D7346	Max. -21	-27
Color.	-	ASTM D1500	Test & Report	4.4
Density at 15 °C	g/cm ³	ASTM D4052	Test & Report	0.8947

ALCO QUALITY ASSURANCE LABORATORY accredited by AzAK for AZS ISO/IEC 17025:2020 at test laboratory.

Shelf life: 5 years from the date of manufacture of the product if proper storage conditions are followed.

This product meets the specification set out in its product data sheet (PDS) and has been manufactured in a facility fully complying with the requirements of Integrated Management System standards.



**ALCO QUALITY ASSURANCE LABORATORY
TEST REPORT**

Accreditation No: AZS ISO/IEC 17025:2020/AZ 01.0571.01.21



Notes & Instructions:

- Tests conducted according to International Standard Test Methods are routinely verified to be in compliance with the latest published versions. Minor changes may be made where they have no material impact on test results and are necessitated by reasons such as safety, environmental standards and method effectiveness.
- This certificate is only valid in its entirety.
- This certificate shall not be reproduced except in full, without the written approval of the laboratory.

Approved by

Aytan Aliyeva
Head of Laboratory



ТОВ «СП ЮКОЙЛ». Завод технічних олів.
Україна, 09100, Київська обл., Білоцерківський р-н, місто Біла Церква, вул.Пулюя Івана, будинок 48-А
Телефон приймальні: +38 (0612) 65 46 81
Телефон ВТК: +38 (061) 222 80 25
ЄДРПОУ 31852954



Випробувальна лабораторія ТОВ «СП ЮКОЙЛ» атестована на проведення вимірювань показників якості нафтопродуктів, технічних рідин та мастильних матеріалів. Свідоцтво про визнання технічної компетентності № АВ 43-22 від 22.11.2022р. видане ДП «ЗАПОРІЖЖЯСТАНДАРТАМЕТРОЛОГІЯ», чинне до 16.11.2024 р

Паспорт якості фасованої продукції №24148.02.01.1
Олива для двотактних бензинових двигунів YUKO МОТОМІХ 2Т (ТС)
ТУ У 23.2-31852954-016-2004

Виробник: ТОВ «СП ЮКОЙЛ»
Розфасовано: ТОВ «СП ЮКОЙЛ» за ТУ У 23.2-31852954-027:2006
Клас в'язкості: **ISO-L-EGB**
Клас експлуатаційних властивостей: **API TC, JASO FB**

Дата виготовлення: Червень.2024р.
Тара: каністра 1л ПЕ
Номер партії: 24148.14.06.24.02.

Ф.5 СТГО14

Назва показника	Вимоги НД	Фактично	Метод випробувань
Густина при 20°C, кг/м ³ , не більше	920	867,2	ГОСТ 3900 або ASTM D1298
В'язкість кінематична при 100°C, мм ² /с	8,0 - 12,0	8,86	ДСТУ ГОСТ 33 або ASTM D445
Індекс в'язкості, не менше	85	136	ДСТУ ГОСТ 25371 або ASTM D2270
Температура спалаху, визначена у відкритому тиглі, °C, не нижче	200	210	ДСТУ ГОСТ 4333 або ASTM D92
Температура застигання, °C, не вище	- 25	- 37	ГОСТ 20287 або ASTM D97
Масова частка механічних домішок, %	Відсутність	Відсутність	ГОСТ 6370
Масова частка води, %	Сліди	Сліди	ГОСТ 2477 або ASTM D95
Колір на колориметрі ЦНТ, одиниць ЦНТ, не більше	4,0	4,0	ГОСТ 20284 з доп. за п.6.3 цих ТУ або ASTM D1500
Випробування на корозію	Витримує	Витримує	ГОСТ 2917 або ASTM D130
Зольність сульфатна, %, не більше	0,3	0,17	ДСТУ ГОСТ 12417 або ASTM D874
Лужне число, мг КОН/г, не менше	0,8	0,93	ДСТУ 5094 або ГОСТ 11362 або ASTM D4739 або ASTM D2896
Колір	Червоний	Червоний	п. 6.4 цих ТУ

Паспорт якості дійсний тільки за наявності печатки.

Висновок: якість продукції відповідає вимогам ТУ У 23.2-31852954-016-2004 і ТУ У 23.2-31852954-027:2006

Гарантійний термін зберігання - 5 років
М. П.

Начальник ВТК



Анна ЛАРЧЕНКО

WEB: www.yuko.eu
Hot-line: +38 (0) 800 60 5555

E-mail: support@yukoil.com
Tel.: +38 (061) 222 80 32

Member of:





ALCO QUALITY ASSURANCE LABORATORY
TEST REPORT
Accreditation No: AZS ISO/IEC 17025:2020/AZ 01.0571.01.21



Company: ALCO LLC
3, Vali Mammadov st., Sabail dist.
AZ1095, Baku, Azerbaijan

Certificate No.: 2024282-1
Date of issue: 23/02/2024

Test sample

Product: AVTOIL M-10DM
Batch number: 2402282
Tank ID: T41.2

Manufacture date: 22/02/2024
Date of sampling: 22/02/2024
Date of analysis: 22/02/2024

Test result

Parameters	Unit	Test method	Limit	Test result	Conclusion
Appearance	-	Visual	Bright & Clear	Bright & Clear	Pass
Kinematic viscosity at 100 °C, min.	mm ² /s	ASTM D445	Min. 11.40	11.55	Pass
Viscosity index	-	ASTM D2270	Min. 90	103	Pass
Water content	%	ASTM D95	Max. 0.05	None	Pass
Flash Point, COC	°C	ASTM D92	Min. 220	250	Pass
Pour Point	°C	ASTM D97	Max. -18	-21	Pass
Color, with a dilution of 15:85, units of the CNT	-	ГОСТ 20284	Max. 3.5	0.8	Pass
Density at 20 °C	g/cm ³	ASTM D4052	Test & Report	0.8851	Pass

ALCO QUALITY ASSURANCE LABORATORY accredited by AzAK for AZS ISO/IEC 17025:2020 at test laboratory.

Shelf life: 5 years from the date of manufacture of the product if proper storage conditions are followed.

This product meets the specification set out in its product data sheet (PDS) and has been manufactured in a facility fully complying with the requirements of Integrated Management System standards.

	ALCO QUALITY ASSURANCE LABORATORY TEST REPORT Accreditation No: AZS ISO/IEC 17025 2020/AZ 01 0571 01 21	 AZERBAIJAN ACCREDITATION CENTER
---	---	--

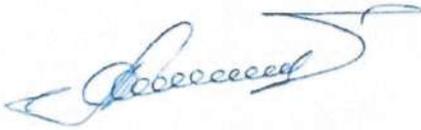
Shelf life: 5 years from the date of manufacture of the product if proper storage conditions are followed.

This product meets the specification set out in its product data sheet (PDS) and has been manufactured in a facility fully complying with the requirements of Integrated Management System standards.

Notes & Instructions:

- Tests conducted according to International Standard Test Methods are routinely verified to be in compliance with the latest published versions. Minor changes may be made where they have no material impact on test results and are necessitated by reasons such as safety, environmental standards and method effectiveness.
- This certificate is only valid in its entirety.
- This certificate shall not be reproduced except in full, without the written approval of the laboratory.

Authorised signatory



**Allahverdieva Aytan
Head of Laboratory**



**Isgandarli Nazrin
Chemical Engineer**



	<p style="text-align: center;">ALCO QUALITY ASSURANCE LABORATORY TEST REPORT</p> <p style="text-align: center;">Accreditation No: AZS ISO/IEC 17025:2020/AZ 01.0571.01.21</p>	
---	--	---

Company: ALCO LLC
3, Vali Mammadov st., Sabail dist.
AZ1095, Baku, Azerbaijan

Certificate No.: 20241875
Date of issue: 01/11/2024

Test sample

Product: AVTOIL M-10G2K
Batch number: 24111875
Tank ID: T45.2

Manufacture date: 01/11/2024
Date of sampling: 01/11/2024
Date of analysis: 01/11/2024

Test result

Parameters	Unit	Test method	Limit	Test result	Conclusion
Appearance	-	Visual	Bright & Clear	Bright & Clear	Pass
Kinematic viscosity at 100 °C, min.	mm ² /s	ASTM D445	10.5-11.5	11.04	Pass
Viscosity index	-	ASTM D2270	Min. 85	99	Pass
Water content	%	ASTM D95	Max. 0.05	None	Pass
Pour Point	°C	ASTM D97	Max. -15	<-21	Pass
Color, with a dilution of 15:85, units of the CNT	-	ГОСТ 20284	Max. 4.0	0.8	Pass
Density at 15 °C	g/cm ³	ASTM D4052	Test&Report	0.8808	Pass

ALCO QUALITY ASSURANCE LABORATORY accredited by AzAK for AZS ISO/IEC 17025:2020 at test laboratory.

Shelf life: 5 years from the date of manufacture of the product if proper storage conditions are followed.

This product meets the specification set out in its product data sheet (PDS) and has been manufactured in a facility fully complying with the requirements of Integrated Management System standards.



ALCO QUALITY ASSURANCE LABORATORY
TEST REPORT
Accreditation No: AZS ISO/IEC 17025:2020/AZ 01.0571.01.21



Notes & Instructions:

- Tests conducted according to International Standard Test Methods are routinely verified to be in compliance with the latest published versions. Minor changes may be made where they have no material impact on test results and are necessitated by reasons such as safety, environmental standards and method effectiveness.
- This certificate is only valid in its entirety.
- This certificate shall not be reproduced except in full, without the written approval of the laboratory.

Approved by

Allahverdiyeva Aytan
Head of Laboratory





ALCO QUALITY ASSURANCE LABORATORY
TEST REPORT

Accreditation No: AZS ISO/IEC 17025:2020/AZ 01.0571.01.21



Company: ALCO LLC
3, Vali Mammadov st., Sabail dist.
AZ1095, Baku, Azerbaijan

Certificate No.: 2025344
Date of issue: 06/03/2025

Test sample

Product: AVTOIL M-8V M 20W20
Batch number: 2502344
Tank ID: T45.4

Manufacture date: 06/03/2025
Date of sampling: 06/03/2025
Date of analysis: 06/03/2025

Test result

Parameters	Unit	Test method	Limit	Test result
Appearance	-	Visual	Bright & Clear	Bright & Clear
Kinematic viscosity at 100 °C	mm ² /s	GOST 33	7.5-8.5	8.446
Viscosity index	-	GOST 25371	Min. 93	102
Water content	%	GOST 2477	Max. 0.05	None
Pour Point	°C	GOST 20287	Max. -25	-25
Color, with a dilution of 15:85, units of the CNT	-	GOST 20284	Max. 3.5	0.8
Density -at 15 °C -at 20 °C	g/cm ³	GOST 3900	Test&Report	0.8791 0.8748

ALCO QUALITY ASSURANCE LABORATORY accredited by AzAK for AZS ISO/IEC 17025:2020 at test laboratory.

Shelf life: 5 years from the date of manufacture of the product if proper storage conditions are followed.

This product meets the specification set out in its product data sheet (PDS) and has been manufactured in a facility fully complying with the requirements of Integrated Management System standards.



**ALCO QUALITY ASSURANCE LABORATORY
TEST REPORT**

Accreditation No: AZS ISO/IEC 17025:2020/AZ 01.0571.01.21



Notes & Instructions:

- Tests conducted according to International Standard Test Methods are routinely verified to be in compliance with the latest published versions. Minor changes may be made where they have no material impact on test results and are necessitated by reasons such as safety, environmental standards and method effectiveness.
- This certificate is only valid in its entirety.
- This certificate shall not be reproduced except in full, without the written approval of the laboratory.

Approved by

**Aytan Allahverdiyeva
Head of Laboratory**





**ALCO QUALITY ASSURANCE LABORATORY
TEST REPORT**

Accreditation No: AZS ISO/IEC 17025:2020/AZ 01.0571.01.21



Quality Assurance Laboratory

📍 Address: 1, Kimyachilar st., SCIP., Sumgait, Azerbaijan, AZ5002

✉ Email: lab@azlub.com

Page 3 of 3

ТОВ «СП ЮКОЙЛ». Завод технічних олиव.
Україна, 09100, Київська обл., Білоцерківський р-н, місто Біла Церква, вул. Пулюя Івана, будинок 48-А
Телефон приймальні: +38 (0612) 65 46 81
Телефон ВТК: +38 (061) 222 80 25
ЄДРПОУ 31852954

YUKO

YUKO-є зареєстрованою торговою маркою ТОВ «СП ЮКОЙЛ»

Випробувальна лабораторія ТОВ «СП ЮКОЙЛ» атестована на проведення вимірювань показників якості нафтопродуктів, технічних рідин та мастильних матеріалів.
Свідоцтво про визнання технічної компетентності № АВ-ЗП 50-24 від 31.10.2024 р. видане ДП «ДНІПРОСТАНДАРТМЕТРОЛОГІЯ», чинне до 31.10.2027 р.

Паспорт якості фасованої продукції №22152.01.01.1 Олива компресорна YUKO VDL 100 (ISO 100)

Виробник: ТОВ «СП ЮКОЙЛ» за ТУ У 19.2-31852954-115:2021
Розфасовано: ТОВ «СП ЮКОЙЛ» за ТУ У 23.2-31852954-027:2006
Клас в'язкості: **ISO 100**
Клас експлуатаційних властивостей: ISO 6743-3 (DAN), DIN 51506 (VDL)



Дата виготовлення: Травень 2025р.
Тара: каністра 1л ПЕ; об'єм партії 1 980 шт.
Номер партії: 22152.30.05.25.01.

Ф.5 СТГО14

Назва показника	Вимоги НД	Фактично	Метод випробувань
Густина при 20°C, кг/м ³ , не більше	900	872,8	ГОСТ 3900 або ASTM D1298
В'язкість кінематична при температурі 40°C, мм ² /с	76 - 130	89,18	ДСТУ ГОСТ 33 або ASTM D445
Індекс в'язкості, не менше	85	98	ДСТУ ГОСТ 25371 або ASTM D2270
Температура спалаху, визначена у відкритому тиглі, °C, не нижче	205	236	ДСТУ ГОСТ 4333 або ASTM D92
Температура застигання, °C, не вище	- 30	- 30	ГОСТ 20287 або ASTM D97
Масова частка механічних домішок, %, не більше	Відсутність	Відсутність	ДСТУ ГОСТ 6370
Масова частка води, %, не більше	Відсутність	Відсутність	ДСТУ ГОСТ 2477 або ASTM D95
Масова частка сірки, %, не більше	0,8	0,525	ГОСТ 1431 або ASTM D6481 або ASTM D6443 або ASTM D4927
Кислотне число, мг КОН на 1 г оливи, не більше	0,2	0,070	ГОСТ 5985 або ASTM D974
Зольність, %, не більше	0,08	0,060	ГОСТ 1461 або ASTM D482
Схильність до піноутворювання, см ³ , не більше, при температурі:			ДСТУ 8420 або ASTM D892
- 24°C	100	20	
- 94°C	100	20	
- 24°C після іспиту при 94°C	100	20	
Випробування на корозію на пластинках з міді	Витримує	Витримує	ГОСТ 2917 або ASTM D130

Паспорт якості дійсний тільки за наявності печатки.

Висновок: якість продукції відповідає вимогам нормативної документації

Гарантійний термін зберігання - 5 років



Начальник ВТК _____

Юлія ЄВТУШЕНКО

ТОВ «СП ЮКОЙЛ». Завод технічних олів.
Україна, 09100, Київська обл., Білоцерківський р-н, місто Біла Церква, вул. Пулюя Івана, будинок 48-А
Телефон приймальні: +38 (0612) 65 46 81
Телефон ВТК: +38 (061) 222 80 25
ЄДРПОУ 31852954

YUKO

YUKO-є зареєстрованою торговою маркою ТОВ «СП ЮКОЙЛ»

Випробувальна лабораторія ТОВ «СП ЮКОЙЛ» атестована на проведення вимірювань показників якості нафтопродуктів, технічних рідин та мастильних матеріалів. Свідоцтво про визнання технічної компетентності № АВ 43-22 від 22.11.2022р. видане ДП «ЗАПОРІЖСЬКА СТАНДАРТИМЕТРОЛОГІЯ», чинне до 16.11.2024 р.

Паспорт якості фасованої продукції №07020.01.01.1

Олива гідравлічна YUKO VMГЗ

Виробник: ТОВ «СП ЮКОЙЛ» за ТУ У 23.2-31852954-003-2003
Розфасовано: ТОВ «СП ЮКОЙЛ» за ТУ У 23.2-31852954-027:2006
Клас в'язкості: **ISO 15**
Клас експлуатаційних властивостей: ISO 6743-4 HV; DIN 51524-3 HVLP



Дата виготовлення: Лютий 2024р.
Тара: канистра 20л ПЕ; об'єм партії 100 шт.
Номер партії: 07020.12.02.24.01.

Ф.5 СТ.014

Назва показника	Вимоги НД	Фактично	Метод випробувань
Густина при 20°C, кг/м³, не більше	895	839,3	ГОСТ 3900 або ASTM D1298
В'язкість кінематична: мм²/с			ДСТУ ГОСТ 33 або ASTM D445
- при 50°C	Не менше 10,0	11,13	
Індекс в'язкості, не менше	110	143	ДСТУ ГОСТ 25371 або ASTM D2270
Температура спалаху, визначена у відкритому тиглі, °C, не нижче	135	165	ДСТУ ГОСТ 4333 або ASTM D92
Температура застигання, °C, не вище	- 50	- 50	ГОСТ 20287 або ASTM D97
Масова частка механічних домішок, %, не більше	Відсутність	Відсутність	ГОСТ 6370
Масова частка води, %, не більше	Відсутність	Відсутність	ГОСТ 2477 або ASTM D95
Колір на колориметрі ЦНТ, одиниць ЦНТ, не більше	2,5	1,0	ГОСТ 20284 або ASTM D1500
Випробування на корозію	Витримує	Витримує	ГОСТ 2917 з доп. за п. 6.3 цих ТУ або ASTM D130
Зміна маси резини марки УИМ-1 після випробування в оліві протягом 72 год., при 100°C, %	4,0 - 7,5	4,6	ГОСТ 9.030, метод А

Паспорт якості дійсний тільки за наявності печатки.

Висновок: якість продукції відповідає вимогам нормативної документації

Гарантійний термін зберігання - 3 роки



Начальник ВТК

Анна ЛАРЧЕНКО

	<p style="text-align: center;">ALCO QUALITY ASSURANCE LABORATORY TEST REPORT</p> <p style="text-align: center;">Accreditation No: AZS ISO/IEC 17025:2020/AZ 01.0571.01.21</p>	
---	--	---

Company: ALCO LLC
3, Vali Mammadov st., Sabail dist.
AZ1095, Baku, Azerbaijan

Certificate No.: 20241041
Date of issue: 05/07/2024

Test sample

Product: AVTOIL INDUSTRIAL HYDRAULIC I-40A
Batch number: 24071041
Tank ID: T45.2

Manufacture date: 02/07/2024
Date of sampling: 02/07/2024
Date of analysis: 02/07/2024

Test result

Parameters	Unit	Test method	Limit	Test result	Conclusion
Appearance	-	Visual	Bright & Clear	Bright & Clear	Pass
Kinematic viscosity at 40 °C	mm ² /s	ASTM D445	61.0-75.0	62.31	Pass
TAN	mg KOH/g	ASTM D974	Max. 0.05	0.003	Pass
Water content	%	ASTM D95	Max. 0.05	None	Pass
Flash Point, COC	°C	ASTM D92	Min. 220	232	Pass
Pour Point	°C	ASTM D97	Max. -15	<-18	Pass
Color	-	ASTM D1500	Max. 3.0	1.0	Pass
Density at 15 °C	g/cm ³	ASTM D4052	Test&Report	0.8770	Pass

ALCO QUALITY ASSURANCE LABORATORY accredited by AzAK for AZS ISO/IEC 17025:2020 at test laboratory.

Shelf life: 5 years from the date of manufacture of the product if proper storage conditions are followed.

This product meets the specification set out in its product data sheet (PDS) and has been manufactured in a facility fully complying with the requirements of Integrated Management System standards.

Notes & Instructions:

- Tests conducted according to International Standard Test Methods are routinely verified to be in compliance with the latest published versions. Minor changes may be made where they have no material impact on test results and are necessitated by reasons such as safety, environmental standards and method effectiveness.
- This certificate is only valid in its entirety.
- This certificate shall not be reproduced except in full, without the written approval of the laboratory.

Authorised signatory



Allahverdiyeva Aytan
Head of Laboratory



Isgandarli Nazrin
Lead Chemical Engineer



	<p style="text-align: center;">ALCO QUALITY ASSURANCE LABORATORY TEST REPORT</p> <p style="text-align: center;">Accreditation No: AZS ISO/IEC 17025:2020/AZ 01.0571.01.21</p>	
---	--	---

Company: ALCO LLC
3, Vali Mammadov st., Sabail dist.
AZ1095, Baku, Azerbaijan

Certificate No.: 20241042
Date of issue: 05/07/2024

Test sample

Product: AVTOIL INDUSTRIAL HYDRAULIC I-20A
Batch number: 24071042
Tank ID: T45.2

Manufacture date: 02/07/2024
Date of sampling: 02/07/2024
Date of analysis: 02/07/2024

Test result

Parameters	Unit	Test method	Limit	Test result	Conclusion
Appearance	-	Visual	Bright & Clear	Bright & Clear	Pass
Kinematic viscosity at 100 °C	mm ² /s	ASTM D445	4.5-5.5	5.400	Pass
Kinematic viscosity at 40 °C	mm ² /s	ASTM D445	Test & Report	29.83	Pass
Viscosity index	-	ASTM D2270	Min. 90	107	Pass
Water content	%	ASTM D95	Max. 0.05	None	Pass
Flash Point, COC	°C	ASTM D92	Min. 190	230	Pass
Pour Point	°C	ASTM D97	Max. -10	-12	Pass
Color	-	ASTM D1500	Max. 1.0	1.0	Pass
Density at 15 °C	g/cm ³	ASTM D4052	Test&Report	0.8532	Pass

ALCO QUALITY ASSURANCE LABORATORY accredited by AzAK for AZS ISO/IEC 17025:2020 at test laboratory.

Shelf life: 5 years from the date of manufacture of the product if proper storage conditions are followed.

This product meets the specification set out in its product data sheet (PDS) and has been manufactured in a facility fully complying with the requirements of Integrated Management System standards.



ALCO QUALITY ASSURANCE LABORATORY
TEST REPORT
Accreditation No: AZS ISO/IEC 17025:2020/AZ 01.0571.01.21



Notes & Instructions:

- Tests conducted according to International Standard Test Methods are routinely verified to be in compliance with the latest published versions. Minor changes may be made where they have no material impact on test results and are necessitated by reasons such as safety, environmental standards and method effectiveness.
- This certificate is only valid in its entirety.
- This certificate shall not be reproduced except in full, without the written approval of the laboratory.

Authorised singnatory

Allahverdiyeva Aytan
Head of Laboratory

Isgandarli Nazrin
Lead Chemical Engineer

ТОВ «СП ЮКОЙЛ». Завод технічних олиव.
Україна, 09100, Київська обл., Білоцерківський р-н, місто Біла Церква, вул.Пулюя Івана, будинок 48-А
Телефон приймальні: +38 (0612) 65 46 81
Телефон ВТК: +38 (061) 222 80 25
ЄДРПОУ 31852954



Випробувальна лабораторія ТОВ «СП ЮКОЙЛ» атестована на проведення вимірювань показників якості нафтопродуктів, технічних рідин та мастильних матеріалів. Свідоцтво про визнання технічної компетентності № АВ 43-22 від 22.11.2022р. видане ДП «ЗАПОРІЖЖЯСТАНДАРТМЕТРОЛОГІЯ», чинне до 16.11.2024 р

Паспорт якості фасованої продукції №17199.01.01.1

Мастило YUKO Літол-24

ТУ У 20.5-31852954-122:2023

Виробник: ТОВ «СП ЮКОЙЛ»
Розфасовано: ТОВ «СП ЮКОЙЛ» за ТУ У 23.2-31852954-027:2006
Клас NLGI **NLGI 3**
Клас експлуатаційних властивостей: **K3K-40, ISO-L-XDCEA3**

Дата виготовлення: Квітень 2024р.
Тара: відро 5л ПЕ
Номер партії: 17199.26.04.24.01.

Ф.5 СТП014

Назва показника	Вимоги НД	Фактично	Метод випробувань
Зовнішній вигляд	Однорідна мазь гладкої структури від світло-жовтого до темно-коричневого кольору	Однорідна мазь гладкої структури жовтого кольору	ГСТУ 38.001 або п. 7.3 цих ТУ
Температура крапання, °С, не нижче	140	148	ГОСТ 6793 або ASTM D2265
Пенетрація при 25°С з перемішуванням, 0,1 мм	230-290	250	ГОСТ 5346, метод Б або ASTM D217
В'язкість ефективна при мінус 20°С та середньому градієнті швидкості деформації 10 с-1, Па·с, не більше	1 500	680	ГОСТ 7163 або ASTM D1092
Колоїдна стабільність: масова частка оливи, відпресованої від мастила, %, не більше	15,0	5,60	ГОСТ 7142
Межа міцності на зсув при 50°С, Па, не менше	150	266	ГОСТ 7143 метод Б
Випарність, %, не більше	5,0	0,48	ГОСТ 9566 з доп. за п. 7.4 цих ТУ
Корозійний вплив на пластині зі сталі	Витримує	Витримує	ГОСТ 9.080
Трибологічні характеристики на чотирикульовій машині при температурі (20 ± 5) °С:			ГОСТ 9490 або ASTM D2596
- навантаження зварювання (Рзв), Н, не менше	1 381	1 381	

Паспорт якості дійсний тільки за наявності печатки.

Висновок: якість продукції відповідає вимогам ТУ У 20.5-31852954-122:2023 і ТУ У 23.2-31852954-027:2006

Гарантійний термін зберігання - 5 років
М. П.

Начальник ВТК

Анна ЛАРЧЕНКО



ТОВ «СП ЮКОЙЛ». Завод технічних олиव.
Україна, 09100, Київська обл., Білоцерківський р-н, місто Біла Церква, вул. Пулюя Івана, будинок 48-А
Телефон приймальні: +38 (0612) 65 46 81
Телефон ВТК: +38 (061) 222 80 25
ЄДРПОУ 31852954

YUKO

YUKO-е зареєстрованою торговою маркою ТОВ «СП ЮКОЙЛ»

Випробувальна лабораторія ТОВ «СП ЮКОЙЛ» атестована на проведення вимірювань показників якості нафтопродуктів, технічних рідин та мастильних матеріалів.
Свідоцтво про визнання технічної компетентності № АВ-ЗП 50-24 від 31.10.2024 р. видане ДП «ДНПРОСТАНДАРТИМЕТРОЛОГІЯ», чинне до 31.10.2027 р.

Паспорт якості фасованої продукції №43149.01.01.1

Мастило YUKO ЦІАТИМ-201

Виробник: ТОВ «СП ЮКОЙЛ» за ГОСТ 6267-74
Розфасовано: ТОВ «СП ЮКОЙЛ» за ТУ У 23.2-31852954-027:2006
Клас NLGI **NLGI 2**
Дата виготовлення: Жовтень 2024р.
Тара: банка 1л жерсть; об'єм партії 1 248 шт.
Номер партії: 43149.25.10.24.01.



Ф.5 СТ1014

Назва показника	Вимоги НД	Фактично	Метод випробувань
Зовнішній вигляд	Однорідна мазь без грудок від світло-жовтого до світло-коричневого кольору	Однорідна мазь без грудок жовтого кольору	п. 3.2
В'язкість ефективна при мінус 50°C та середньому градієнті швидкості деформації 10 с-1, Па·с, не більше	1 100	1 100	ГОСТ 7163
Межа міцності при 50°C, Па	250-500	360	ГОСТ 7143
Температура краплепадіння, °C, не нижче	175	200	ГОСТ 6793
Колоїдна стабільність, %, виділеної оливи, не більше	26	8,4	ГОСТ 7142
Корозійний вплив на метали	Витримує	Витримує	ГОСТ 9.080 з доп. за п. 3.3
Стабільність проти окислення, мг КОН на 1 г мастила, не більше	3	3,00	ГОСТ 5734 із зм. за п. 3.4
Масова частка вільного лугу в перерахунку на NaOH, %, не більше	0,1	0,080	ГОСТ 6707
Вміст води	Відсутність	Відсутність	ГОСТ 2477
Масова частка механічних домішок	Відсутність	Відсутність	ГОСТ 6479
Випаровуваність при 120 °C протягом 1 год., %, не більше	25	2,5	ГОСТ 9566
Пенетрація при 25°C	Не нормується	230	ГОСТ 5346

Паспорт якості дійсний тільки за наявності печатки.

Висновок: якість продукції відповідає вимогам нормативної документації

Гарантійний термін зберігання - 5 років

М. П.

Начальник ВТК

Юлія ЄВТУШЕНКО



ТОВ «СП ЮКОЙЛ». Завод технічних олів.
 Україна, 09100, Київська обл., Білоцерківський р-н, місто Біла Церква, вул.Пулюя Івана, будинок 48-А
 Телефон приймальні: +38 (0612) 65 46 81
 Телефон ВТК: +38 (061) 222 80 25
 ЄДРПОУ 31852954



Випробувальна лабораторія ТОВ «СП ЮКОЙЛ» атестована на проведення вимірювань показників якості нафтопродуктів, технічних рідин та мастильних матеріалів. Сертифікат про визнання технічної компетентності № АВ 43-22 від 22.11.2022р. видане ДП «ЗАПОРІЖЖЯСТАНДАРТИМЕТРОЛОГІЯ», чинне до 16.11.2024 р

Паспорт якості фасованої продукції №18124.01.01.1

Мастило YUKO ЦІАТИМ-221

ГОСТ 9433-80 зм.1-3

Виробник: ТОВ «СП ЮКОЙЛ»
 Розфасовано: ТОВ «СП ЮКОЙЛ» за ТУ У 23.2-31852954-027:2006
 Клас NLGI **NLGI 1/2**
 Дата виготовлення: Травень 2024р.
 Тара: банка 1л жерсть
 Номер партії: 18124.02.05.24.01.

Ф.5 СТП014

Назва показника	Вимоги НД	Фактично	Метод випробувань
Зовнішній вигляд	Однорідна мазь, гладкої структури від світло-жовтого кольору до світло-коричневого кольору	Однорідна мазь гладкої структури світло-коричневого кольору	п. 4.3
В'язкість ефективна при мінус 50°C та середньому градієнті швидкості деформації 10 с-1, Па·с, не більше	800	800	ГОСТ 7163
Межа міцності при 50°C, Па, не менше	120	408	ГОСТ 7143
Температура краплепадіння, °C, не нижче	200	220	ГОСТ 6793
Пенетрація при 25 °C, 0,1 мм	280-360	310	ГОСТ 5346
Корозійний вплив на метали	Витримує	Витримує	ГОСТ 9.080 з доп. п. 4.4
Колоїдна стабільність, %, не більше	7,0	6,0	ГОСТ 7142 з доп. за п. 4.5
Масова частка лугу у перерахунку на NaOH, %, не більше	0,08	0,08	ГОСТ 6707 з доп. за п. 4.6
Вміст води	Відсутність	Відсутність	ГОСТ 2477
Масова частка механічних домішок	Відсутність	Відсутність	ГОСТ 6479 з доп. за п. 4.7
Випаровуваність при 150 °C протягом 1 год., %, не більше	2,0	0,5	ГОСТ 9566

Паспорт якості дійсний тільки за наявності печатки.

Висновок: якість продукції відповідає вимогам ГОСТ 9433-80 зм.1-3 і ТУ У 23.2-31852954-027:2006

Гарантійний термін зберігання - 5 років
 М. П.

Начальник ВТК _____



Анна ЛАРЧЕНКО

ТОВ «СП ЮКОЙЛ». Завод технічних олив.
Україна, 09100, Київська обл., Білоцерківський р-н, місто Біла Церква, вул. Пулюя Івана, будинок 48-А
Телефон приймальні: +38 (0612) 65 46 81
Телефон ВТК: +38 (061) 222 80 25
ЄДРПОУ 31852954



Випробувальна лабораторія ТОВ «СП ЮКОЙЛ» атестована на проведення вимірювань показників якості нафтопродуктів, технічних рідин та мастильних матеріалів.
Свідоцтво про визнання технічної компетентності № АВ-ЗП 50-24 від 31.10.2024 р. видане ДП "ДНІПРОСТАНДАРТМЕТРОЛОГІЯ", чинне до 31.10.2027 р.

Паспорт якості фасованої продукції №03037.03.01.1

Мастило YUKO Графітне

ГОСТ 3333-80

Виробник ТОВ «СП ЮКОЙЛ»
Розфасовано ТОВ «СП ЮКОЙЛ» за ТУ У 23.2-31852954-027:2006
Клас NLGI **NLGI 2**
Клас експлуатаційних властивостей: **OGF2G-20, ISO-L-XBAEA2**

Дата виготовлення: Січень 2025р.
Тара: банка 1л жерсть
Номер партії 03037.14.01.25.03.

Назва показника	Вимоги НД	Фактично	Метод випробувань
Зовнішній вигляд	Однорідна мазь від темно-коричневого до чорного кольору	Однорідна мазь чорного кольору	п. 4.2
Температура крапання, °С, не нижче	77	98,0	ГОСТ 6793
Пенетрація при 25°С з перемішуванням, мм·10 ⁻¹ , не менше	250	275	ГОСТ 5346, метод В
Випробування на корозію на пластинках із сталі марки 40 або 45, або 50 по ГОСТ 1050-88	Витримує	Витримує	ГОСТ 9.080
Колоїдна стабільність, % виділеної оливи, не більше	5	5,0	ГОСТ 7142
Масова частка води, %, не більше	3	0,1	ГОСТ 2477
Межа міцності на зсув при 50°С, Па, не менше	100	340	ГОСТ 7143 (метод Б)
В'язкість ефективна при 0°С та середньому градієнті швидкості деформації 10 с ⁻¹ , Па·с, не більше	100	100	ГОСТ 7163

Паспорт якості дійсний тільки за наявності печатки.

Висновок: якість продукції відповідає вимогам ГОСТ 3333-80 і ТУ У 23.2-31852954-027:2006

Гарантійний термін зберігання - 5 років
М. П.

Начальник



Юлія ЄВТУШЕНКО

WEB: www.yuko.eu
Hot-line: +38 (0) 800 60 5555

E-mail: support@yukoil.com
Tel.: +38 (061) 222 80 32

Member of:



WOLFRAKOTE TOP PASTE

High-temperature paste



Benefits for your application

- **Reliable dry lubrication at high to extreme temperatures**
- **Prevents seizure of e.g. bolts and hinges**
- **Tried-and-tested long-term ladle dressing during casting of nonferrous metals**

Description

WOLFRAKOTE TOP PASTE is a grey high-temperature paste based on high-quality hydrocarbon oils and temperature-resistant solid lubricants.

At “normal temperatures” WOLFRAKOTE TOP PASTE is an efficient high-pressure lubricating and assembly paste showing high adhesive strength on metals. At permanently high temperatures the solid lubricants contained in WOLFRAKOTE TOP PASTE remain in the friction contact area and counteract adhesive wear due to seizing or material transfer.

Application

WOLFRAKOTE TOP PASTE has proven effective for the initial lubrication of chains at high temperatures. It can also be used for the lubrication of screws, bolts and hinges exposed to extreme temperatures.

In casting of nonferrous metals WOLFRAKOTE TOP PASTE is used as a heat-activated dressing for pouring ladles, dies, mould gates and runners.

WOLFRAKOTE TOP PASTE is also suitable as a separating and assembly paste for die sets, ejectors, sliding cores and as a separating paste for electric heating cartridges in hot chamber casting machines.

Application notes

WOLFRAKOTE TOP PASTE adheres best in pre-cleaned surfaces which are free of grease, residues or separating layers formed by anticorrosion agents. After cleaning, apply a thin layer of WOLFRAKOTE TOP PASTE evenly across the entire surface.

Close container immediately after use to avoid contamination of the paste.

Material safety data sheets

Material safety data sheets can be requested via our website www.klueber.com. You may also obtain them through your contact person at Klüber Lubrication.

Pack sizes	WOLFRAKOTE TOP PASTE
Cartridge 600 g	+
Can 750 g	+
Bucket 30 kg	+



WOLFRAKOTE TOP PASTE

High-temperature paste

Product data	WOLFRAKOTE TOP PASTE
Article number	089003
Lower service temperature	-25 °C / -13 °F
Upper service temperature	1000 °C / 1832 °F
Colour space	grey
Density at 20 °C	approx. 1.3 g/cm ³
Flow pressure of lubricating greases, DIN 51805, test temperature: -25 °C	<= 1 000 mbar
Four-ball tester, welding load, DIN 51350 pt. 04	>= 3 600
Worked penetration, DIN ISO 2137, 25 °C, lower limit value	300 x 0.1 mm
Worked penetration, DIN ISO 2137, 25 °C, upper limit value	330 x 0.1 mm
Minimum shelf life from the date of manufacture - in a dry, frost-free place and in the unopened original container, approx.	12 months

Klüber Lubrication – your global specialist

Innovative tribological solutions are our passion. Through personal contact and consultation, we help our customers to be successful worldwide, in all industries and markets. With our ambitious technical concepts and experienced, competent staff we have been fulfilling increasingly demanding requirements by manufacturing efficient high-performance lubricants for more than 80 years.

**Klüber Lubrication München SE & Co. KG /
Geisenhausenerstraße 7 / 81379 München / Germany /
phone +49 89 7876-0 / fax +49 89 7876-333.**

The data in this document is based on our general experience and knowledge at the time of publication and is intended to give information of possible applications to a reader with technical experience. It constitutes neither an assurance of product properties nor does it release the user from the obligation of performing preliminary field tests with the product selected for a specific application. All data are guide values which depend on the lubricant's composition, the intended use and the application method. The technical values of lubricants change depending on the mechanical, dynamical, chemical and thermal loads, time and pressure. These changes may affect the function of a component. We recommend contacting us to discuss your specific application. If possible we will be pleased to provide a sample for testing on request. Klüber products are continually improved. Therefore, Klüber Lubrication reserves the right to change all the technical data in this document at any time without notice.

Publisher and Copyright: Klüber Lubrication München SE & Co. KG. Reprints, total or in part, are permitted only prior consultation with Klüber Lubrication München SE & Co. KG and if source is indicated and voucher copy is forwarded.



a company of the Freudenberg Group



Ultron MS2

SPECIFICATIONS

NLGI:	2
ISO:	L-XDCGB 2
DIN:	KP2K-30

CHARACTERISTICS

- high anti-wear and extreme pressure properties;
- prolonged protection against water washout and corrosion;
- excellent adhesion to metal and excellent sealing assemblies;
- efficient node work even while considerable decrease of the lubrication layer. Protection against jamming.

TYPICALS

Viscosity of Oil at 40 °C, mm ² /s	108
Penetration at 25 °C, 10-1mm	280
Dropping point, °C	210
Anti-corrosion properties, -	pass
Weld Load 4-Ball, kg	400
Colour, -	black

DESCRIPTION

Wolver ULTRON MS2 – anti-wear lithium grease with molybdenum disulfide (MoS₂). Suitable for units that operate under extreme heavy and shock loaded conditions or vibrations.

Wolver ULTRON MS2 – particularly recommended for application when the vibration destroyed the action of the protective layer and lubrication continuous due to the properties of molybdenum disulfide.

Operating Temperature Range: -30 °C ... + 130 °C.

Application

- Cardan shafts, fifth wheel couplings, joints and other heavy loaded gear components of cars, trucks, agricultural, quarry and building equipment operating in severe heavy loaded conditions, dust or wet;
- Constant velocity joints (CV joints);

- Heavy industry equipment elements, including mining, lifting appliance (hinges, pins, excavator buckets fastening components, hook suspension cranes, screening mechanisms, highly loaded pillow block bearings, etc.), operating under heavy loaded conditions and vibrations.

**Паспорт безопасности.
в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31**

Дата печати: 09.08.2017

Дата редактирования: 09.08.2017

1 Наименование вещества / препарата и фирмы / предприятия

- Идентификатор продукта
- Торговое наименование: **STIHL Superlub FS**
Getriebefett für Motorsensen und Freischneider
Трансмиссионная смазка для мотокос и кусторезов
- Артикульный номер: 0781 120 1116, 0781 120 1117, 0781 120 1118, 0781 120 1022
- Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования
- Область применения
SU21 Consumer uses: Private households / general public / consumers
SU22 Professional uses: Public domain (administration, education, entertainment, services, craftsmen)
- Категория продукта PC24 Lubricants, greases, release products
- Применение вещества / препарата Консистентная смазка.
- Подробная информация поставщика паспорта безопасности
- Производитель / Поставщик:
ANDREAS STIHL AG & Co.KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen
Tel: +49(0)7151-26-3237
Fax: +49(0)7151-26-8-3237
Email: info@stihl.com
- Отдел, предоставляющий информацию:
Produktmanagement Forsttechnik
Tel: +49(0)7151-26-3237
Fax: +49(0)7151-26-83237
- Номер телефона экстренной связи:
Центр неотложной дезинтоксикационной помощи в Берлине +49 (0) 30 30 686 790
(немецкий и английский язык).
Информация о транспортировке Tel.: +49-621-60-43333 Fax: +49-621-92664

2 Возможные виды опасности

- Классификация вещества или смеси
Данный продукт не классифицируется в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS).
- Элементы маркировки
- Элементы маркировки в соответствии с СГС отпадает
- Пиктограммы, обозначающие опасности отпадает
- Сигнальное слово отпадает
- Предупреждения об опасности отпадает
- Другие опасные факторы
- Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)
- PBT: Неприменимо.
- vPvB: Неприменимо.

Паспорт безопасности. в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31

Дата печати: 09.08.2017

Дата редактирования: 09.08.2017

Торговое наименование: STIHL Superlub FS
Getriebefett für Motorsensen und Freischneider
Трансмиссионная смазка для мотокос и кусторезов

(Продолжение страницы 1)

3 Состав / Данные по составляющим компонентам

- **Химическая характеристика: Смеси**
- **Описание:**
Смесь из основных (базовых) масел с присадками и литиевыми мылами в качестве загустителя.
- **Содержащиеся опасные вещества: отпадает**
- **Дополнительные указания:**
Высокорасфинированное минеральное масло (IP 346 DMSO экстракт < 3%)
Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

4 Меры по оказанию первой помощи

- **Описание мер первой медицинской помощи**
- **После вдыхания:**
Обеспечить доступ свежего воздуха, при недомоганиях обратиться к врачу.
- **После контакта с кожей:**
Немедленно промыть с помощью воды и мыла, хорошо сполоснуть.
При сохранении раздражения на коже обратиться к врачу.
- **После контакта с глазами:**
Промойте открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут. При сохранении симптомов обратитесь к врачу.
- **После проглатывания:**
Не вызывать рвоту, немедленно обратиться за медицинской помощью.
- **Указания для врача:**
- **Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

5 Меры по борьбе с пожаром

- **Средства пожаротушения**
- **Надлежащие средства тушения:**
CO₂, порошковое средство для тушения или водяная струя мелкого разбрызгивания. При борьбе с крупными пожарами следует применять водяную струю мелкого разбрызгивания или спиртоустойчивую пену.
- **Средства тушения, являющиеся непригодными из соображений безопасности:**
Полноструйная вода
- **Особые опасности, создаваемые веществом или смесью**
При нагревании или в случае пожара возможно образование ядовитых газов.
В случае пожара возможно выделение следующих веществ:
Окиси углерода (угарного газа) (CO)
Оксидов азота (NOx)
- **Рекомендации для пожарных**
- **Защитное оснащение:** Надеть автономное устройство защиты органов дыхания.

RU

(Продолжение на странице 3)

Паспорт безопасности. в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31

Дата печати: 09.08.2017

Дата редактирования: 09.08.2017

Торговое наименование: STIHL Superlub FS
Getriebefett für Motorsensen und Freischneider
Трансмиссионная смазка для мотокос и кусторезов

(Продолжение страницы 2)

6 Меры при непреднамеренном выделении (утечке)

- **Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**
Держаться подальше от источников возгорания.
Избегать контакта с продуктом.
- **Меры по защите окружающей среды:**
При попадании в водоёмы или в канализационную систему проинформировать об этом соответствующие службы.
Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.
- **Методы и материалы для локализации и очистки:**
Выступивший материал засыпать негорючим всасывающим средством (например, песком, землёй, кизельгуром, вермикулитом) и собирать в предусмотренных для этого баках для последующего удаления согласно местных предписаний.
- **Ссылки на другие разделы** Информация по утилизации - в Главе 13.

7 Обращение с веществом и его хранение

- **Обращение с веществом:**
- **Меры предосторожности по безопасному обращению**
При надлежащем применении нет необходимости в каких-либо специальных мерах предосторожности.
- **Указания по защите от пожаров и взрывов:**
Защищать от жара.
При нагревании продукт образует горючие пары.
- **Условия безопасного хранения, включая несовместимости**
- **Хранение:**
- **Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**
Хранить только в оригинальной таре.
- **Указания по совместимости с другими веществами при хранении:**
Хранить отдельно от окислителей.
- **Дальнейшие данные по условиям хранения:**
Хранить ёмкость в хорошо вентилируемом месте.
Хранение между 0 и 55 °С.
Хранить в сухом месте.
Защищать от жары и от прямых солнечных лучей.
- **Класс хранения:** 11
- **Характерное конечное применение (или применения)**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

8 Ограничение воздействия вещества и контроль / индивидуальные средства защиты

- **Параметры контроля**
- **Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:**
Продукт не содержит никаких существенных объёмов веществ с предельными значениями, которые необходимо отслеживать на рабочих местах.

(Продолжение на странице 4)

Паспорт безопасности. в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31

Дата печати: 09.08.2017

Дата редактирования: 09.08.2017

Торговое наименование: STIHL Superlub FS
Getriebefett für Motorsensen und Freischneider
Трансмиссионная смазка для мотокос и кусторезов

(Продолжение страницы 3)

- **Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала**
- **Средства индивидуальной защиты:**
- **Общие меры по защите от воздействия и гигиене:**
 При обращении с химикатами следует соблюдать стандартные меры предосторожности.
- **Защита органов дыхания:**
 Не требуется, при наличии хорошей вентиляции помещения.
 При недостаточной вентиляции использовать устройство защиты органов дыхания.
- **Защита рук:**
 Маслоустойчивые защитные перчатки (рукавицы).
 При длительном или повторном контакте с кожей: смазать защитным кремом места кожи, которые соприкасаются с продуктом.
- **Материал перчаток / рукавиц**
 Выбор подходящих перчаток / рукавиц определяется не только материалом, но также и другими качественными особенностями, причём между различными производителями существует большая разница. Так как продукт представляет собой смесь различных веществ, то не представляется никакой возможности для расчёта устойчивости материала, из которого изготовлены перчатки / рукавицы, что вызывает необходимость перепроверки на предмет пригодности перед использованием.
- **Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.**
 Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.
- **Для постоянного контакта пригодными являются перчатки / рукавицы из следующих материалов:**
 Нитрилкаучук
- **Для постоянного контакта в пределах 15 минут пригодными являются перчатки / рукавицы из следующих материалов:**
 Защитные перчатки (рукавицы) из поливинилхлорида.
- **Защита глаз:** При переливании продукта рекомендуется надеть защитные очки.
- **Защита тела:** Рабочая защитная одежда

9 Физические и химические свойства

· Информация по основным физическим и химическим свойствам

· Общая информация

· Внешний вид:

· Форма:	Пастообразное
· Цвет:	Коричневое
· Запах:	Типично для вида

· **Значение pH при 20°C:** n.a.

· Изменение состояния

Точка плавления / интервал температур плавления: Не определено.

Точка кипения / интервал температур кипения: >200°C

Температурная точка капания: 175°C (ASTM D 566)

· **Температурная точка вспышки:** >230°C (ASTM D 92)

· **Температура воспламенения:** >300°C (DIN 51794)

· **Самовоспламеняемость:** Продукт не является самовоспламеняемым.

(Продолжение на странице 5)

Паспорт безопасности. в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31

Дата печати: 09.08.2017

Дата редактирования: 09.08.2017

Торговое наименование: STIHL Superlub FS
Getriebefett für Motorsensen und Freischneider
Трансмиссионная смазка для мотокос и кусторезов

(Продолжение страницы 4)

· Взрывоопасность:	Продукт не является взрывоопасным.
· Давление пара при 20°C:	<0,1 гаПа
· Плотность при 20°C:	0,9 г/см ³
· Растворимость в / Смешиваемость с водой:	Нерастворимо.
· Коэффициент распределения (n-октанол / вода):	Не определено.
· Вязкость: Динамическая: Кинематическая: · Другая информация	Неприменимо. Неприменимо. Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

10 Стабильность и реакционная способность

- **Реакционная способность** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Химическая стабильность**
- **Термическое разложение (распад) / условия, которых следует избегать:**
 При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.
- **Возможность опасных реакций** Неизвестно ни о каких опасных реакциях.
- **Условия, вызывающие опасные изменения**
 Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Несовместимые материалы:** Избегать контакта с сильными окислителями.
- **Опасные продукты распада:**
 Окиси азота (NOx)
 Окиси серы (SOx)
 Окись углерода и двуокись углерода

11 Данные по токсикологии

- **Информация по токсикологическому воздействию**
- **Острая токсичность:**
- **Первичное раздражающее воздействие:**
- **на кожу:** Нет раздражающего воздействия.
- **на глаза:** Нет раздражающего воздействия.
- **Сенсибилизация:**
 Неизвестно о наличии сенсибилизирующего воздействия.
 При продолжительном воздействии возможна сенсибилизация посредством кожного контакта.

12 Экологическая информация

- **Токсичность**
- **Акватоксичность:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Стойкость и склонность к деградации**
 Продукт не легко, но потенциально поддаётся биологическому разложению.

(Продолжение на странице 6)

Паспорт безопасности. в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31

Дата печати: 09.08.2017

Дата редактирования: 09.08.2017

Торговое наименование: STIHL Superlub FS
Getriebefett für Motorsensen und Freischneider
Трансмиссионная смазка для мотокос и кусторезов

(Продолжение страницы 5)

- **Прочая информация:**
Биоусвояемость продукта, исходя из его консистенции, а также на основании малой растворимости в воде, маловероятна.
- **Поведение в экологических системах:**
- **Биоаккумулятивный потенциал**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Подвижность в грунте** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Дополнительные экологические указания:**
- **Общие указания:**
Класс вредности для воды 1 (Само-классификация): немного вредно для воды
Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему в неразбавленном виде или в больших количествах.
- **Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- **PBT:** Неприменимо.
- **vPvB:** Неприменимо.
- **Другие вредные эффекты** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

13 Указания по утилизации

- **Методы обработки отходов**
- **Рекомендация:**
Указываемый ключ по классификации отходов является рекомендацией в связи с предполагаемым использованием продукта.
Продукт пригоден для повторной переработки в пригодных и допущенных для такой переработки установках. В противном случае, необходимо удалять отходы как вредные вещества.
- **Неочищенные упаковки:**
- **Рекомендация:**
Утилизировать упаковку в соответствии с указаниями по утилизации упаковочных материалов.
После очистки упаковка может быть повторно использована или переработана.

14 Данные по транспорту

- | | |
|--|----------|
| · Номер UN | |
| · ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA | отпадает |
| · Собственное транспортное наименование ООН | |
| · ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA | отпадает |
| · классов опасности транспорта | |
| · ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA | |
| · Класс | отпадает |
| · Группа упаковки | |
| · ADR/RID/ADN, IMDG, IATA | отпадает |
| · Экологические риски: | |
| · Загрязнитель морской среды: | Нет |

(Продолжение на странице 7)

Паспорт безопасности. в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31

Дата печати: 09.08.2017

Дата редактирования: 09.08.2017

Торговое наименование: STIHL Superlub FS
Getriebefett für Motorsensen und Freischneider
Трансмиссионная смазка для мотокос и кусторезов

(Продолжение страницы 6)

· Особые меры предосторожности для пользователей	Неприменимо.
· Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом)	Неприменимо.
· Транспорт / дополнительная информация:	В соответствии с вышеприведёнными характеристиками, не опасно.
· UN "Model Regulation":	отпадает

15 Предписания

- **Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси**
- **Элементы маркировки в соответствии с СГС отпадает**
- **Пиктограммы, обозначающие опасности отпадает**
- **Сигнальное слово отпадает**
- **Предупреждения об опасности отпадает**
- **Оценка химической безопасности: Оценка химической безопасности не проведена.**

16 Прочая информация:

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

- **Отдел, выдающий паспорт данных:**
Данные по технике безопасности были составлены совместно Канцелярией по защите окружающей среды «Уmwельтканцляй д-ра Райн» (Umweltkanzlei Dr. Rhein Beratungs- und Prüfgesellschaft mbH) телефон: +49-5066-900990.
- **Аббревиатуры и акронимы:**
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- *** Изменение данных по сравнению с предыдущей версией**

RU

EASY WIPE METAL PARTS PLUS

1. GENERALITATI

Este o solutie concentrata de substante tensioactive neionice si anionice, destinata pentru curatarea si conservarea suprafetelor metalice. Indeparteaza eficient grasimi, uleiuri minerale si vegetale, produse petroliere, negru de fum, urme de insecte, etc. Formula sa speciala ofera o protectie anticoroziva temporara suprafetelor metalice.

2. DOMENII DE UTILIZARE

In service la spalarea partilor componente din motoare.

In industrie pentru curatarea si conservarea pieselor metalice conform operatiilor tehnologice ale fabricarii acestora.

In functie de gradul de murdarire se foloseste in proportie de 2-5 % solutie apoasa.

3. AVANTAJE

Confera utilizare sigura pentru suprafetele metalice datorita inhibitorilor de coroziune din compozitie. Produsul nu contine solvent.

4. CONDITII TEHNICE DE CALITATE

Nr. crt.	CARACTERISTICI	METODA DE VERIFICARE	PREVAZUT EASY WIPE METAL PARTS PLUS
1	Aspect	vizual	lichid limpede omogen culoare portocalie
2	Densitate relativa la 20°C, max., g/cm ³	SR EN ISO 3675:2003	1,25
3	pH (la 20°C, diluat 2%)	STAS 8671-78 pct. 4.7	9,5 – 10,5
4	Solubilitate in apa, %	IL-07	100
5	Continut de azot, %, min	SR ISO 7890	9
6	Stabilitate la stocare	STAS 2598	stabil
7	Coroziune pe fonta, diluat 2%	STAS 8464	0/0-0

5. MASURI DE PROTECTIA MUNCII SI A MEDIULUI

Produsul e clasificat ca preparat nociv in caz de inghitire! In caz de ingerare, consultati medicul.

Se vor respecta prevederile privind securitatea muncii si a mediului prevazute in Fisa cu Date de Securitate a produsului.

Nu utilizati ambalajele goale pentru depozitarea produselor alimentare.

6. AMBALARE: canistre PE 5 l si 20 l, butoaie 190 litri.

7. GARANTIA IN DEPOZITARE: 2 ani cu conditia pastrarii in ambalajul original etans.

MATERIAL SAFETY DATA SHEET

Regulation(EC) No 1907/2006(REACH), Annex II

(COMMISSION REGULATION(EU) NO 453/2010)

Version 1

Issue Date 29 Dec 2023

Production Name antirust lubricant

Revision date 29 Dec 2023

Section 1-Chemical product and company identification

Trade name: Antirust lubricant

Size: 100ml-450ml

Effective Date: 2023 12 18

MSDS#: 2020748858

Information department: Technology Department

Emergency information: TEL 86-20-82833999 if located outside of China

Section 2 - Composition / Information on Ingredients

ITME	Ingredient Name	CAS Number	% weight
01	Refined white oil	8012-95-1	10%
02	Petroleum sulfonate	61789-85-3	5%
03	Pentaerythritol oleate	19321-40-5	15%
04	Propane	74-98-6	35%
05	Butane	106-97-8	35%

Section 3 - Hazards Identification

3.1 Classification of the substance or mixture

Classification according to Regulation (EC) No. 1272/2008 [CLP]

flammable aerosols Category 1 -(H222)

Germ cell mutagenicity Category 1B -(H340)

Carcinogenicity Category 1B -(H350)

Reproductive Toxicity Category 2 -(H361)

Aspiration toxicity Category 1 -(H304)

Classification according to Directive 67/548/EEC or 1999/45/EC

Xn -Harmful

F+ -Extremely flammable

F+; R12

Carcinogenic, Category 1; R45

Mutagenic Category 2; R46

Xn; R65

Toxic for reproduction Category 3; R63mouth, throat and stomach.

3.2 Label elements Symbols/Pictograms



Signal word

Danger

Hazard Statements

H222 -Extremely flammable aerosol

H304 -May be fatal if swallowed and enters airways

H340 -May cause genetic defects

H350 -May cause cancer

H361 -Suspected of damaging fertility or the unborn child

P264 -Wash face, hands and any exposed skin thoroughly after handling

P273 -Avoid release to the environment

P301 + P310 -IF SWALLOWED: Immediately call a POISON CENTER or doctor/physician

P331 -Do NOT induce vomiting

P405 -Store locked up

P501 -Dispose of contents/ container to an approved waste disposal plant

P210 -Keep away from heat/sparks/open flames/hot surfaces. -No smoking

P211 -Do not spray on an open flame or other ignition source

P251 -Pressurized container: Do not pierce or burn, even after use

P410 + P412 -Protect from sunlight. Do not expose to temperatures exceeding 50 °C/122 ° F

3.3 Other hazards

No information available

Section 4 - First aid measures

FIRST AID - EYE CONTACT: Immediately flush eyes with plenty of water. Get medical attention, if irritation persists.

FIRST AID - SKIN CONTACT: Immediately flush skin with plenty of water. Remove clothing. Get medical attention immediately. Wash clothing separately before reuse.

FIRST AID - INHALATION: Remove to fresh air. If not breathing, give artificial respiration. If breathing is difficult, give oxygen. Get immediate medical attention.

FIRST AID - INGESTION: Get medical attention immediately. If swallowed, do NOT induce vomiting. Give victim a glass of water or milk. Call a physician or poison control center immediately. Never give anything by mouth to an unconscious person.

Section 5 - Fire-Fighting Measures

Extinguishing Media: Dry chemical, foam, carbon dioxide., sand . Water jets are not suitable for fire fighting.

General Fire Hazards: Flammable liquid. Do not spray near sources of ignition such as open flames, sparks, hot surfaces or burning cigarettes. Aerosol cans may explode if heated above 54 degrees Celsius.

Fire-Fighting Equipment/Instructions: Wear self-contained breathing apparatus. If possible remove aerosol containers from the vicinity of the fire. Otherwise keep containers as cool as possible by spraying with water from a protected position.

Section 6 - Accidental Release Measures

Containment Procedures: Contain the discharge material. Eliminate all sources of ignition or flammables that may come into contact with a spill of this material.

Clean-Up Procedures: Attempt to reclaim the free product, if this is possible. If molten product spilled, solidify and recover.

Evacuation Procedures: Isolate area. Keep unnecessary personnel away.

Special Instructions: Avoid inhalation of fumes from molten product. Avoid skin contact with molten resins. Wear appropriate protective equipment and clothing during clean-up. Do not allow the spilled product to enter public drainage systems or open water courses.

Section 7 - Handling and Storage

Procedures for Handling: Avoid breathing fumes if this product is used at high temperatures. Keep away from potential sources of ignition. Wash hands after handling and before eating.

Recommended Storage Methods: Keep the container tightly closed and in a cool, well-ventilated place. Store away from strong oxidizers. Do not store this material in open and unlabeled containers.

Section 8 - Exposure Controls / Personal Protection

Exposure Guidelines:

A. General Product Information - If oil mists are generated, observe the OSHA exposure limit of 5 mg/m³.

B. Component Exposure Limits - No ACGIH, NIOSH or OSHA exposure guidelines listed for the product's components.

Engineering Controls: Use general ventilation and use local exhaust, where possible, in confined or enclosed spaces.

Eye / Face Protection: Wear safety goggles or faceshield when working with melted material.

Skin Protection: Chemically resistant gloves with thermal protection when working with melted paraffin.

Respiratory Protection: Under normal conditions, respirator is not normally required.

General: Use good industrial hygiene practices.

Section 9 - Physical and Chemical Properties

Physical State: liquid

Appearance: transparent

Odor: Not available

Odor Threshold: Not available

Vapor Pressure: Compressed gas

Vapor Density:(water=1):0.8

Flash Point:N/A

Boiling Point: >35°C

Melting Point: <0°C

% Volatile :40-60

Evaporation Rate: slow

pH: N/A

Section 10 - Stability and Reactivity

Chemical Stability: Stable

Hazardous Polymerization: Hazard polymerization will not occur.

Chemical Incompatibilities: Strong oxidizing agents, strong acids and strong base

Conditions to Avoid (Stability): Avoid excessive heat and all sources of ignition.

Hazardous Decomposition Products: Carbon dioxide, carbon monoxide.

Section 11- Toxicological Information

Acute Toxicity / Target Organ Information:

A. General Product / Component Information - This material is typically inert. Paraffin fumes are a result of overheating product. Fumes are known to be mildly irritating to the nose, throat, and eyes.

B. Component LD50 / LC50 - No data available for product.

Epidemiology: No data available for product.

Carcinogenicity:

A. General Product / Component Information - Not listed by ACGIH, IARC, NIOSH, NTP or OSHA.

B. Component Carcinogenicity Listings - None of this product's components are listed by ACGIH, IARC, NIOSH, NTP or OSHA.

Teratogenicity / Reproductive Effects: No data available for the product as a whole.

Neurotoxicity: No data available for the product as a whole.

Mutagenicity: No data available on this product as a whole.

Other Information: No other information available.

Section 12 - Ecological Information

Ecotoxicity: No information is available on ecotoxicity of this product. Keep product out of sewers and waterways.

Environmental Fate: No information is available.

Section 13 - Disposal Considerations

U.S. EPA Waste Number & Descriptions:

A. General Product Information - Product as shipped does not meet the definition or characteristics of a hazardous waste.

B. Component Waste Numbers - No EPA Waste Numbers are applicable for this product's components.

Disposal Instructions: Incinerate the material under controlled conditions in an approved incinerator.

Section 14 - Transport Information

Proper Shipping Name: Aerosol

Hazard Class: 2.1

Identification number: N/A

ADR/RID class: 2.1
IMDG Class: IMO 2.1
ICAO/IATA Class: 2.1
Packing Group: II
EMS Number: F-D S-D S-U
MFAG: F-D S-D S-U
UN-Number: 1950

Section 15 - Regulatory Information

U.S. Federal Regulatory Information:

- A. General Product Information - All components of this product are listed on the U.S. EPA TSCA Inventory.
- B. Component Information - None of this product's components are listed under SARA Section 302 (40 CFR 355 Appendix A), SARA Section 313 (40 CFR 372.65) or CERCLA (40 CFR 302.4).

State Regulations:

- A. General Product Information - No components require labeling under California Proposition 65.
- B. Component Information - None of this product's components are listed on the state lists from CA, FL, MA, MN, NJ, or PA.

Other Regulations:

- A. General Product Information - All known (non-proprietary) components of this product are listed on the EINECS inventory of existing chemicals.
- B. Component Information - None of this product's components are listed on the Canadian Controlled Product Ingredient Disclosure List.

Section 16 - Other Information

This material safety data sheet complies with the requirements of Regulation (EC) No. 1907/2006

The information above is believed to be accurate and represents the best information currently available to us. However, we make no warranty of merchantability or any other warranty, express or implied, with respect to such information, and we assume no liability resulting from its use. Users should make their own investigations to determine the suitability of the information for their particular purposes. In no event shall Veslee be liable for any claims, losses, or damages of any third party or for lost profits or any special, indirect, incidental, consequential or exemplary damages, howsoever arising, even if Veslee has been advised of the possibility of such damages



Safety Data Sheet
According to the Regulation (EC) №1907/2006
Brake fluid
DOT -4

Date: 03.11.2022	Version: 2.0	Supersedes version: -	Page 1 of 16
------------------	--------------	-----------------------	--------------

1. IDENTIFICATION OF THE SUBSTANCE AND OF THE COMPANY

1.1 Product identifier	
Mixture name	Brake fluid DOT - 4
Trade name	Brake fluid DOT - 4
Identified uses	Brake fluid for all kind of trucks and passenger cars.
Uses advised against	Any other use.
Manufacturer	Cherkasy Autochemistry Plant LLC 18003, Ukraine, Cherkasy Vyacheslava Chornovola, 118, PO Box 729 tel/fax: +38 (0472) 64-61-60 e-mail: site@vamp.ua website: www.vamp.ua
1.4 Emergency telephone number	
112 (Please note that emergency numbers may vary depending upon the country of delivery though 112 remains valid as universal number)	

2. HAZARDS IDENTIFICATION

2.1 Classification of the mixture	
Classification according to Regulation (EC) No 1272/2008 (CLP)	Additional information
Acute toxicity, Category 4, oral; Specific Target Organ Toxicity (repeated exp.), Category 2; Affected organs: kidney Route of exposure: Oral	H302: Harmful if swallowed. H373: May cause damage to organs through prolonged or repeated exposure Full text of P- H- phrases see section 16
Human Health effects	
Inhalation	Slight irritation in the upper respiratory tract or bothersome effect;
Eyes	Slight irritation.
Skin	Slight irritation.
Swallowing	Dose-dependent absorptive effects. Nausea, stomachache, lethargy, drowsiness.
2.2 Label elements	



Safety Data Sheet
According to the Regulation (EC) №1907/2006
Brake fluid
DOT -4

Date: 03.11.2022	Version: 2.0	Supersedes version: -	Page 2 of 16
------------------	--------------	-----------------------	--------------

Product identifier	1,2-Ethanediol (Index # 603-027-00-1); 2,2'-oxydiethanol (Index # 603-140-00-6).
Hazard pictograms	
Signal word	Warning
Hazard statements	H302: Harmful if swallowed. H373: May cause damage to organs through prolonged or repeated exposure
Precautionary statements	P260: Do not breathe dust/fume/gas/mist/vapours/spray. P264 Wash with plenty of water and soap thoroughly after handling. P270 Do not eat, drink or smoke when using this product P301+P312+P330: IF SWALLOWED: Call a POISON CENTER or doctor/physician if you feel unwell. rinse mouth. P314: Get medical advice/attention if you feel unwell. P501 Dispose of contents/ container in accordance with local regulations
Additional information	None
2.3 Other hazards	
The substances in mixture do not meet the criteria for PBT or vPvB according to Annex XIII of Regulation (EC) No.1907/2006 (REACH). Most of substances in mixture are combustible, difficult to ignite.	

3. COMPOSITION/INFORMATION ON INGREDIENTS

3.1 Mixtures (Hazardous ingredients and/or with relevant occupational exposure limits)

Chemical name	EC #	CAS #	Concentration, range %	Classification	Index #	Reach reg #
2,2'-oxydiethanol	203-872-2	111-46-6	≤90	Acute Toxicity, Cat. 4, Ingestion; H302	603-140-00-6-	01-2119457857-21



Safety Data Sheet
According to the Regulation (EC) №1907/2006
Brake fluid
DOT -4

Date: 03.11.2022	Version: 2.0	Supersedes version: -	Page 3 of 16
-------------------------	---------------------	------------------------------	---------------------

				STOT – rep. exp. Cat. 2; H373		
1,2-Ethanediol	203-473-3	107-21-1	>10	Acute Toxicity, Cat. 4, Ingestion; H302 Stot.rep., Cat. 2; H373	603-027-00-1	01-2119456816-28
2-aminoethanol	205-483-3	141-43-5	0,02	Acute Tox. 4 H302, H312, H332 Skin corrosion Cat. 1B; H314 Serious Eye Damage Cat 1; H318 Hazardous to the Aquatic Env. Chronic Cat. 3; H412 STOT SE 3; H335: C ≥ 5 %	603-030-00-8	-

The mixture does not contain other additives in quantities that could affect product's labelling and classification according to CLP.

4. FIRST AID MEASURES

4.1 Description of first aid measures

In case of inhalation:	Inhalation of product is not expected. Keep patient calm, remove to fresh air, seek medical attention.
In case of eye contact:	Wash affected eyes for at least 15 minutes under running water with eyelids held open. Consult ophthalmologist if irritation persists.
In case of skin contact:	Wash affected area thoroughly with soap and water.
In case of ingestion:	Immediately rinse mouth and then drink 200-300 ml of water, seek medical attention.

4.2 Most important symptoms and effects, both acute and delayed

In case of inhalation	Headache, dizziness, weakness. Due to the low vapor pressure under normal conditions, exposure to vapors is only toxicologically relevant when handling heated mixture.
In case of eye contact	slightly irritating effect on mucous membranes.



Safety Data Sheet
According to the Regulation (EC) №1907/2006
Brake fluid
DOT -4

Date: 03.11.2022	Version: 2.0	Supersedes version: -	Page 4 of 16
------------------	--------------	-----------------------	--------------

In case of skin contact	Slight irritation, redness, edema.
In case of ingestion	Headache, dizziness, weakness, vomiting, nausea, diarrhea, in case of severe poisoning: fainting, convulsions, damage to the kidneys.
Information to physician and first aider.	The risk of life-threatening poisoning should generally only exist after ingestion or very massive inhalation of aerosols. Treatment: Treat according to symptoms (decontamination, vital functions), no known specific antidote
First aid arsenal	Universal medical kit with a set of drugs (in consultation with the medical department of the enterprise).
4.3 Indication of any immediate medical attention and special treatment needed	
Immediate medical attention is not usually expected.	

5. FIREFIGHTING MEASURES

5.1 Extinguishing media	
Suitable extinguishing media	Water spray, dry powder, alcohol-resistant foam, carbon dioxide
Unsuitable extinguishing media	Do not use direct water jets as water destroys the foam.
5.2 Special hazards arising from the substance or mixture	
Hazardous combustion products	Incomplete combustion is likely to give rise to a complex mixture of airborne solid and liquid particulates and gases, including carbon monoxide and carbon dioxide and minor amounts of nitrous oxides.
5.3 Advice for firefighters	
Combustible product, ignites from open flame. Cool containers with water from distance. Wear full fire-resistant protective clothing and self-contained breathing apparatus with a full face-piece operated in positive pressure mode for confined or poorly ventilated spaces	
Further information: The degree of risk is governed by the burning substance and the fire conditions. Contaminated extinguishing water must be disposed of in accordance with official regulations.	

6. ACCIDENTAL RELEASE MEASURES.

6.1. Personal precautions, protective equipment and emergency procedures	
6.1.1. For non-emergency personnel	Avoid contact with skin and eyes. Use personal protective clothing. Stop or contain leak at the source if safe to do so. Avoid direct contact with released



Safety Data Sheet
According to the Regulation (EC) №1907/2006
Brake fluid
DOT -4

Date: 03.11.2022	Version: 2.0	Supersedes version: -	Page 5 of 16
------------------	--------------	-----------------------	--------------

	<p>material. Stay upwind. Keep non-involved personnel away from the area of spillage. Alert emergency personnel. Eliminate all ignition sources if safe to do so (e.g. electricity, sparks, fires, flares).</p>
6.1.2. For emergency responders	<p>Body suit of chemically resistant and antistatic material. Work gloves providing adequate chemical resistance. Work helmet. Antistatic non-skid safety shoes or boots. Goggles if contact with eyes is possible. A half or full-face respirator with combined dust/organic vapor filter(s), or a Self-Contained Breathing Apparatus (SCBA) can be used according to the extent of spill and fire presence. If release is accompanied with fire – see Section 5.3</p>
6.2 Environmental precautions	
<p>Do not empty into drains. Do not discharge into the subsoil/soil. Prevent product from entering soil, sewers, rivers, waterways or other bodies of water. Spills should be shielded with an earthen rampart.</p>	
6.3 Methods and material for containment and cleaning up	
<p>For large amounts: Pump off product. Dike the product and other contaminated materials to suitable corrosion resistant containers for recycle, recovery or safe disposal. The product can be absorbed with non-combustible materials e.g. sand and then collected. Flush the spill area with water. In case soil contamination in big quantities report to local authorities. For small amounts: Pick up with suitable absorbent material (e.g. sand, sawdust, general-purpose binder, kieselguhr).</p>	
6.4 Reference to other section	
<p>Information about personal precautions - see Section 8. Information about waste disposal - see Section 13.</p>	

7. HANDLING AND STORAGE

7.1 Precautions for safe handling	
General precautions for safe handling	<p>Use in well ventilated areas. Avoid contact with eyes. Avoid prolonged contact with skin. Avoid breathing fumes or vapors.</p>
Fire preventions	<p>No smoking at working area. Take precautionary measures against static discharges.</p>



Safety Data Sheet
According to the Regulation (EC) №1907/2006
Brake fluid
DOT -4

Date: 03.11.2022	Version: 2.0	Supersedes version: -	Page 6 of 16
------------------	--------------	-----------------------	--------------

	Take precautionary measures against static electricity such as ensuring all equipment is electrically grounded. Electrical devices must meet the specified temperature class. Temperature class: T2 (Auto ignition temperature >300 °C).
Aerosol and dust generation preventions	Avoid spraying and mist formation if used with equipment under pressure.
Advice on general occupational hygiene	Eating, drinking and smoking should be prohibited in areas where this material is handled, stored and processed. Workers should wash hands and face and remove contaminated clothing and protective equipment before entering eating areas.
Environmental precautions	Do not allow product to enter into surface water or drains.
7.2 Conditions for safe storage, including any incompatibilities	
Technical measures and storage conditions	Store indoors in a cool, dry, well-ventilated area, away from incompatible materials and heat at ambient temperature. Storage temperature: < 40 °C The stated storage temperature should be noted.
Packaging	aluminum, Stainless steel, High density polyethylene (HDPE), light-impervious
Incompatible materials	Oxidizing agents, strong bases and acids.
Requirements for storage rooms and vessels	Provide general ventilation. Protect from atmospheric humidity. Protect contents from the effects of light.
Need for use of stabilizers or antioxidants	No
7.3 Specific end use(s)	
None.	

8. EXPOSURE CONTROLS / PERSONAL PROTECTION

8.1. Control parameters					
Occupational exposure limits					
Limit value type (country of origin)	Substance name	CAS-No.	Monitoring procedures	Occupational exposure limit value	
				Long term mg/m ³	Short term mg/m ³



Safety Data Sheet
According to the Regulation (EC) №1907/2006
Brake fluid
DOT -4

Date: 03.11.2022	Version: 2.0	Supersedes version: -	Page 7 of 16
-------------------------	---------------------	------------------------------	---------------------

EU (OEL)	2-aminoethanol	141-43-5	Area Air Sampling	2,5	7,6
EU (OEL)	1,2-Ethanediol	107-21-1	-	LTEL TWA =52	STEL =104
Germany (DFG)	2,2'-oxydiethanol	111-46-6	-	LTEL TWA=44	STEL =176
DNEL/DMEL values:					
Substance name	Worker	Consumer	Exposure route	Exposure frequency	Remark
2-aminoethanol	DNEL = 1 mg/m ³	DNEL = 0.18 mg/m ³	inhalation	Long term	-
	DNEL = 3 mg/kg bw/day	DNEL = 1.5 mg/kg bw/day	dermal	Long term	-
	-	DNEL = 1.5 mg/kg bw/day	oral	Long term	-
1,2-Ethanediol	DNEL=35 mg/m ³	7 mg/m ³	inhalation	Long-term	-
	106 mg/kg bw/day	53 mg/kg bw/day	dermal	Long-term	-
	No hazard identified	No hazard identified	Eye	-	local effects
2,2'-oxydiethanol	43 mg/kg bw/day	21 mg/kg bw/day	dermal	Long term	Systemic effect
	44 mg/m ³	12 mg/m ³	inhalation	Long-term	systemic effects
	60 mg/m ³	12 mg/m ³	inhalation	Long-term	local effects
PNEC values:					
Substance name	Environmental compartment	Value		Assessment factor	Remark
2-aminoethanol	aqua (freshwater)	PNEC = 0.07 mg/L		10	-
	aqua (marine water)	PNEC = 0.007 mg/L		100	-
	sediment (freshwater)	PNEC = 0.357 mg/kg sediment dw		-	-
	sediment (marine water)	PNEC = 0.036 mg/kg sediment dw		-	-
1,2-Ethanediol	aqua (freshwater)	PNEC 10 mg/L		-	



Safety Data Sheet
According to the Regulation (EC) №1907/2006
Brake fluid
DOT -4

Date: 03.11.2022	Version: 2.0	Supersedes version: -	Page 8 of 16
-------------------------	---------------------	------------------------------	---------------------

	PNEC aqua (marine water)	PNEC 1 mg/L	-
	PNEC aqua (intermittent, freshwater)	PNEC 10 mg/L	-
2,2'-oxydiethanol	freshwater	PNEC 10 mg/L	-
	aqua (marine water)	PNEC 1 mg/L	-
	Sediment (freshwater) dw	PNEC = 20.9 mg/kg	-

8.2 Exposure controls

Occupational exposure controls

8.2.1. Appropriate engineering controls

Appropriate general ventilation should be sufficient.

8.2.2. Individual protection measures, such as personal protective equipment

Respiratory protection	Not needed during foreseen use. If fumes or mists are formed due to accident use respirator. Wear respiratory protection if ventilation is inadequate. Gas filter for gases/vapors of organic compounds (boiling point >65 °C, e. g. EN 14387 Type A)
Eye/face protection	If potential exists for splashing or mist formation, use tightly fitting safety goggles (e.g. EN 166)
Skin/body protection	Wear working protective gloves (EN 374). Wear regular work clothing.

8.2.3. Environmental exposure controls

Measures to prevent exposure	Emissions from wastewaters from work processes should be checked to ensure they comply with the requirements of environmental protection legislation.
-------------------------------------	---

9. PHYSICAL AND CHEMICAL PROPERTIES.

9.1 Information on basic physical and chemical properties

Physical state	Oily liquid
Colour	Light yellow
Odour	Almost odorless



Safety Data Sheet
According to the Regulation (EC) №1907/2006
Brake fluid
DOT -4

Date: 03.11.2022	Version: 2.0	Supersedes version: -	Page 9 of 16
------------------	--------------	-----------------------	--------------

Melting point/freezing point (°C)	- 35
Initial boiling point/range (°C)	230 244 (2,2'-oxydiethanol) , 197°C (1,2-ethandiol)
Flammability	nonflammable (GHS classification criteria for flammable liquids: no category (nonflammable) Flash point >93 °C)
Lower and upper explosion limit	Non explosive <u>2,2'-oxydiethanol</u> : Lower explosion limit: 1.7% by volume 75 g/m ³ Upper explosion limit:37% by volume 1635 g/m ³ <u>1,2- ethandiol</u> : Lower explosion limit: 3.2% by volume 80 g/m ³ Upper explosion limit: 43 - 51%(by vol. 1090 ... 1326 g/m ³ Lower explosion point: 109°C
Flash point (°C)	120°C 138 °C (2,2-oxydiethanol) 111°C (1,2- ethandiol) 91°C – closed cup (2-aminoethanol)
Auto-ignition temperature (°C)	No data available for mixture 372 °C (2,2-oxydiethanol) 410°C (1,2-(Ethandiol) 424 (2-aminoethanol)
Decomposition temperature (°C)	No data available for mixture.
pH	pH value 7,0 -11,5
Kinematic viscosity (cSt = mm²/c) at minus (30±1) °C	< 1800
Solubility	Miscible with water.
Partition coefficient n-Octanol/Water (log Po/w)	Does not apply to mixtures.
Vapour pressure (kPa)	No data available for mixture. 0.008hPa(2,2-oxydiethanol) 0.123 hPa at 25 °C(1,2- ethandiol)
Density and/or relative density	1,06
Relative vapour density	No data available for mixture
Particle characteristics	Not applicable
9.2 Other information	
9.2.1. Information with regard to physical hazard classes	None



Safety Data Sheet
According to the Regulation (EC) №1907/2006
Brake fluid
DOT -4

Date: 03.11.2022	Version: 2.0	Supersedes version: -	Page 10 of 16
------------------	--------------	-----------------------	---------------

9.2.2. Other safety characteristics	None
--	------

10. STABILITY AND REACTIVITY

10.1 Reactivity	The substance can react dangerously with strong oxidizing agents
10.2 Chemical stability	The product is stable upon appropriate handling and storage conditions.
10.3 Possibility of hazardous reactions	oxidation in flame or excessive heat. Risk of explosion in contact with: perchloric acid
10.4 Conditions to avoid	Avoid heat, open flames, incompatible materials.
10.5 Incompatible materials	Oxidizing agents, bases and acids.
10.6 Hazardous decomposition products	Incomplete combustion is likely to give rise to a complex mixture of airborne solid and liquid particulates and gases, including carbon monoxide and carbon dioxide and minor amounts of nitrous oxides.

11. TOXICOLOGICAL INFORMATION

11.1 Information on toxicological effects.					
Toxicokinetics, metabolism and distribution					
<p>The main intake route for mixture at the workplace is via the respiratory tract. Due to the very low vapor pressure of the liquid under normal conditions, exposure to vapors is to be expected mainly on heating.</p> <p>The kidneys are considered to be a critical target organ of mixture components, even after repeated exposure. Cases of poisoning in humans show that easily acutely toxic doses can be absorbed in this way.</p>					
Acute toxicity		The mixture is classified as Acute toxicity, Category 4, oral; respectively classified substances are present in it. Data on substances is presented below.			
Substance name	Exposure route	Value	Exposure time period	Species	Method (as is, equivalent or similar)
2,2-oxydiethanol	oral	LD50 = 19600 mg/kg bw	-	rat	-
	dermal	LD50 = 13300 mg/kg bw	-	Rabbits	-
1,2-ethandiol	oral	LD50 = 4700mg/kg	-	rat	-



Safety Data Sheet
According to the Regulation (EC) №1907/2006
Brake fluid
DOT -4

Date: 03.11.2022	Version: 2.0	Supersedes version: -	Page 11 of 16
-------------------------	---------------------	------------------------------	----------------------

	dermal	LD50 = 10600 mg/kg	-	Rabbits	-
2-aminoethanol	oral	LD50 = 1089 mg/kg	single dose	rat	OECD Guideline 401
	inhalation	LC50 = 1300 mg/m ³	6 hours	rat	national standard method with acceptable restrictions
	dermal	LD50 = 2504 mg/kg	24 hours	rabbit	OECD Guideline 402
Skin corrosion/irritation		The mixture is not classified as skin corrosive or irritating. Data on substances presented below.			
Substance name	Relevance	Result	Species	Method (as is, equivalent or similar)	
2,2-oxydiethanol	No	After a single dermal application of 50 mg DEG/kg body weight to the skin about 10% of the dose was absorbed within 72 hours. In the case of impact on injured skin, higher exposures must be expected.	rats	-	
2-aminoethanol	Yes	Erythema score 3 not reversible Classified as Skin corr. 1B	rabbit	OECD Guideline 404	
Serious eye damage/irritation		The mixture is not classified as Serious eye damage/irritation as it contains the lowest concentration of the classified substance. Data on substance presented below			
Substance name	Relevance	Result	Species	Method (as is, equivalent or similar)	
2-aminoethanol	Yes	Irreversible effects on the eye Classified as Eye. Dam. 1.	Rabbit	OECD Guideline 405	
Respiratory or skin sensitization	The mixture is not classified as sensitizing as no respectively classified substances are present in it.				
Germ cell mutagenicity	The mixture is not classified as no respectively classified substances are present in it.				
Carcinogenicity	The mixture is not classified as carcinogen as no respectively classified substances are present in it. 2,2'-oxydiethanol NOAEL (carcinog.), oral, rat=1160 mg/kg bw/day				
Reproductive toxicity	The mixture is not classified as possessing reproductive toxicity as no respectively classified substances are present in it.				



Safety Data Sheet
According to the Regulation (EC) №1907/2006
Brake fluid
DOT -4

Date: 03.11.2022	Version: 2.0	Supersedes version: -	Page 12 of 16
-------------------------	---------------------	------------------------------	----------------------

Data on substances presented below.				
Substance name	Relevance	Result	Species	Method (as is, equivalent or similar)
2-aminoethanol	Yes	NOAEL = 1 000 mg/kg bw/day	rat	OECD Guideline 415
2,2'-oxydiethanol		NOAEL (effects on fertility), subacute, 3060mg/kg bw/day	oral, mouse	-
specific target organ toxicity — single exposure	The mixture is not classified for specific target organ toxicity — single exposure as no respectively classified substances are present in it.			
STOT-repeated exposure	The mixture is classified as STOT-repeated exposure, Category 2, oral (Affected organs: kidney Route of exposure: Oral;) respectively classified substances are present in it. Data on substances is presented below.			
Substance name	Exposure route	Result	Species	Method (as is, equivalent or similar)
2,2-oxydiethanol	oral	NOAEL = 300 mg/kg bw/day(98 days)	rats	System: urinary. Organ: kidney
2-aminoethanol	oral	NOAEL = 300 mg/kg bw/day 75 days	rat	
1,2-ethandiol	oral	NOAEL =150 mg/kg bw/day The kidneys were found to be the target organ at higher doses	rat	equivalent or similar to OECD Guideline 452
Aspiration hazard	The mixture is not classified for aspiration toxicity as no respectively classified substances are present in it.			
Adverse health effects and symptoms associated with exposure				
In case of inhalation	due to high concentrations of vapors/aerosol, slight irritation in the upper respiratory tract or bothersome effect; in extreme cases breathing difficulties and absorptive effects			
In case of eye contact	no or little irritation			
In case of skin contact	no significant irritation; systemic effects must be expected if there is extensive contact with damaged skin.			
In case of ingestion	hardly any irritation, dose-dependent absorptive effects.			



Safety Data Sheet
According to the Regulation (EC) №1907/2006
Brake fluid
DOT -4

Date: 03.11.2022	Version: 2.0	Supersedes version: -	Page 13 of 16
-------------------------	---------------------	------------------------------	----------------------

11.2 Information on other hazards	
Endocrine disrupting properties	Any of the ingredient of mixture has not been identified as having endocrine disrupting properties.

12. ECOLOGICAL INFORMATION

12.1 Toxicity:					
Due to all available data on environmental fate and aquatic toxicology the substance does not need to be classified according to EU GHS CLP. Data on substances presented below.					
Chemical name	Aquatic toxicity	Effect dose	Exposure time	Species	Method
diethylene glycol	Short-term toxicity to fish	LC50=75200 mg/L	96h	Fathead minnow (Pimephales promelas)	a flow-through study
	Long-term toxicity to fish	(ChV)7694 mg/L	30d	fish	QSAR EpiWin-Program ECOSAR v1.11
ethyleneglycol	Short-term toxicity to fish	LC50>72860 mg/L	96 h	Pimephales promelas	EPA 600/4-90/027
	Short-term toxicity to fish	LC50 =41000 mg/l	48 h	Crustaceans	-
2-aminoethanol	Acute toxicity to fish	LC50 = 280 mg/L	96 hours	Cyprinus carpio	Directive 92/69/EEC, C.1.
	Long-term toxicity to fish	NOEC = 1.24 mg/L	41 days	Oryzias latipes	OECD Guideline 210
	Acute toxicity to aquatic invertebrates	EC50 = 27.04 mg/L	48 hours	Daphnia magna	OECD Guideline 202
	Long-term toxicity to aquatic invertebrates	NOEC = 0.85 mg/L	21 day	Daphnia magna	OECD Guideline 202
	Toxicity to aquatic algae and cyanobacteria	NOEC = 1 mg/L	72 hours	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD Guideline 201
	Toxicity to microorganisms	EC10 > 1 000 mg/L	30 min.	activated sludge	OECD Guideline 209
12.2 Persistence and degradability					
Abiotic Degradation					
No data available for mixture.					
Biodegradation					
Readily biodegradable (according to OECD criteria).					



Safety Data Sheet
According to the Regulation (EC) №1907/2006
Brake fluid
DOT -4

Date: 03.11.2022	Version: 2.0	Supersedes version: -	Page 14 of 16
-------------------------	---------------------	------------------------------	----------------------

1,2-ethandiol: After 10 days > 90 % degradation was determined. (OECD 301A) 2,2-oxydiethanol: meet the criteria in a carbon dioxide evolution test according to OECD 301B. % Degradation of test substance: 90 – 100% after 28d
12.3 Bioaccumulative potential
No data available for mixture .
12.4 Mobility in soil
Study scientifically unjustified (substance is readily biodegradable)
12.5 Results of PBT and vPvB assessment
The substances in mixture do not meet the criteria for PBT or vPvB.
12.6 Other adverse effects:
None

13. DISPOSAL CONSIDERATIONS

13.1. Waste treatment methods	
Appropriate disposal / Product	Waste disposal should be in strict correspondence with local and national laws and regulations. Waste of the product is not regarded as hazardous according to Directive 2008/98/EC.
Waste codes according to EWC	none
Appropriate disposal /Packaging	Contaminated stainless steel empty containers should be properly cleaned and reused. Contaminated PE containers should be disposed as product or municipal waste.

14. TRANSPORT INFORMATION

The product is transported by railway (RID) and road (ADR) and waterways (ADN) Not subject to transport regulations.	
14.1 UN number	None
14.2 UN proper shipping name	None
14.3 Transport hazard class(es)	None
14.4. Packing group	None
14.5. Environmental hazards	Not considered as marine pollutant according to IMDG Code.
14.6. Special precautions for user	None
14.7 Maritime transport in bulk according to IMO instruments	This product is not transported in bulk and is out of the scope of Annex II of MARPOL 73/78.

15. REGULATORY INFORMATION



Safety Data Sheet
According to the Regulation (EC) №1907/2006
Brake fluid
DOT -4

Date: 03.11.2022	Version: 2.0	Supersedes version: -	Page 15 of 16
-------------------------	---------------------	------------------------------	----------------------

15.1 Safety, health and environmental regulations/legislation specific for the substance

None

15.2 Chemical Safety Assessment

Chemical safety assessment has not been carried for the mixture.

16. OTHER INFORMATION

Revision

SDS has been issued for the first time.

Abbreviations

OEL – occupational exposure limit
VLEP – valeurs limites d'exposition professionnelle- occupational exposure limit values
VLE - valeurs limites d'exposition- occupational exposure limit values
MAK - maximum workplace concentrations
MAC - maximum workplace concentrations
WEL- Workplace Exposure Limits
AK - Permissible average concentration
DNEL - derived no-effect level
PNEC - predicted no effect concentration
LD50 – lethal dose
EC50 – half maximal effective concentration
EC10 - half maximal effective concentration
NOEL - no observed effect level
NOEC - no observed effect concentration
NOAEL – no observed adverse effect level
PBT or vPvB - persistent, bioaccumulative and toxic or very persistent very bioaccumulative
STOT SE – Specific target organ toxicity – single exposure
STOT RE - Specific target organ toxicity – repeated exposure
AF – Assessment factor

Sources for data

Suppliers' SDS for 1,2-ethandiol
Suppliers' SDS for 2,2'-oxydiethanol
ECHA database on registered substances
GESTIS database on international limit values
Specification TU U 20.5-37439067-006:2019

Classification method

For the purpose of classification of mixture available data on all substances and additivity principle was used. For the purpose of not classification of mixture for flammable liquids class results of flash point tests for mixture components was used.

List of hazard statements and/or precautionary statements

H302: Harmful if swallowed.



Safety Data Sheet
According to the Regulation (EC) №1907/2006
Brake fluid
DOT -4

Date: 03.11.2022	Version: 2.0	Supersedes version: -	Page 16 of 16
-------------------------	---------------------	------------------------------	----------------------

H373: May cause damage to organs through prolonged or repeated exposure
P260: Do not breathe dust/fume/gas/mist/vapors/spray.
P264 Wash with plenty of water and soap thoroughly after handling.
P270 Do not eat, drink or smoke when using this product
P301+P312+P330: IF SWALLOWED: Call a POISON CENTER or doctor/physician if you feel unwell. rinse mouth.
P314: Get medical advice/attention if you feel unwell.
P501 Dispose of contents/ container in accordance with local regulations
All H- P-statements are mentioned in full in Section 2 of the SDS.

Advice on training

Read carefully the SDS before using the product.
Train personnel in the safe use of this product.

The information contained in this SDS is based on current knowledge and experience and describes the product only with regard to the safety of the product. The product must not be used for purposes other than those specified in section 1. The consumer is solely responsible for compliance with all applicable local laws and regulations. This information is not a guarantee of product quality. This information may be subject to revision as new knowledge and experience becomes available. Present SDS must be replaced with a new one if any changes will be made in the composition of the product.



Изготовитель ООО "Черкасский завод автохимии", Украина, г. Черкассы, ул. В.Черновола 118, тел. +38 (0472) 64-24-04, 64-04-90

ПАСПОРТ КАЧЕСТВА № 25-494/р

Жидкость тормозная DOT-3

Партия №: 25-017-02
Масса нетто, кг указано на канистре

Дата фасовки
Вид и тип тары

14.02.2025
кан. п/е 0,5л

№	Название показателя	Норма	Факт	Метод испытания
1	Внешний вид и цвет	Однородная прозрачная жидкость от бесцветного до светло-коричневого цвета без осадка, допускается слабая опалесценция.	Соответствие Т	п. 6.2 ТУ У 20.5-212468712-002:2016 та ДСТУ 2436.1(ГОСТ 2706.1)
2	Вязкость кинематическая, мм ² /с			п. 6.3 ТУ У 20.5-212468712-002:2016 та ДСТУ ГОСТ 33
	-при -30±1 °С, не более	1800	901	
	-при +100±0.5°С, не менее	1,5	2,5	
3	Температура кипения при давлении 101,3 кПа, °С, не менее	205	210	п. 6.5 ТУ У 20.5-212468712-002:2016
4	Температура кипения увлажненной жидкости при давлении 101,3 кПа, °С, не менее	140	169	п. 6.6 ТУ У 20.5-212468712-002:2016
5	Стабильность при высокой температуре, °С,%, не более	5	2	п. 6.7 ТУ У 20.5-212468712-002:2016
6	Влияние на резину: *			п. 6.8 ТУ У 20.5-212468712-002:2016
	а) изменение объема резины:			
	-марки 7-2462 при (70 ± 2) °С,%, не более	19	3,8	
	б) изменение внешнего вида резины	Отсутствие клейкости и шелушения	Соответствие Т	
7	Показатель активности водородных ионов (рН), ед. рН, в пределах	7.0-11.5	9,0	п. 6.9 ТУ У 20.5-212468712-002:2016
	г) значение показателя активности водородных ионов (рН) после испытаний, ед. рН, в пределах	7.0-11.5	8,8	
8	Совместимость с водой: *			п. 6.11 ТУ У 20.5-212468712-002:2016
	а) при температуре минус (30±1) °С в течение (24±2) ч.		Соответствие Т	
	-внешний вид	Прозрачная жидкость без расслоений и осадка, допускается слабая опалесценция.	Соответствие Т	
	-время прохождения пузырька воздуха через слой жидкости при перекачивании сосуда, С, не более	10	7	
	б) при температуре (60 ± 2) °С в течение (24 ± 2) ч			
	-внешний вид	Прозрачная жидкость без расслоений и осадка, допускается слабая опалесценция.	Соответствие Т	
9	Массовая доля механических примесей *	Отсутствие	Соответствие Т	п. 6.12 ТУ У 20.5-212468712-002:2016

Гарантийный срок хранения – 3 года

Ответственный за анализ Суржикова Н. Л.

Контроль качества упаковки

Печать



Подпись

Подпись



CERTIFICAT DE CONFORMITATE



Nr. de înregistrare **11 A008170-25**

Data emiterii 14 martie 2025

Valabil până 14 martie 2027

ORGANISMUL DE CERTIFICARE produse din cadrul SC "Inspecție-Certificare-Calitate" S.R.L.
MD 2032, mun. Chișinău, str. Sarmizegetusa, 92, tel./fax 022 50-70-75, www.certificare.md

PRIN PREZENTUL DOCUMENT SE CONFIRMĂ FAPTUL, CĂ PRODUSELE IDENTIFICATE ASTFEL:
DENUMIREA / DESCRIEREA

Produse chimice pentru autoturisme, marca comercială "DA'AUTO'CAR":
soluție apoasă de uree "AD-Blue" pentru motoare Diesel.
Fabricare în serie conform SF 41279445-001.2021

Codul NCM
3102

SÎNT CONFORME CU CERINȚELE OBLIGATORII STABILITE ÎN :

SM GOST R 51696:2003 p.3.2.1 (tab.1, ind. 1); SM STB 1044:2011 p.4, p.5, p.7;
HG RM nr. 996 din 20.08.2003, anexa 2 "Normele privind etichetarea produselor chimice de menaj"

PRODUCĂTOR

"AMID-AUTO" SRL, șos.Muncești, 364, mun. Chișinău, Republica Moldova

Codul țării
MD

SOLICITANT

"AMID-AUTO" SRL, str.Independentei 42, ap. 20, mun. Chișinău,
Republica Moldova

Codul IDNO
1018600036225

CERTIFICATUL ESTE ELIBERAT ÎN BAZA

Raportului de încercări nr. 6 din 07.03.2025, eliberat de LÎ al "ASCHIM CI" SRL, mun. Chișinău, or. Durești, str. T.Vladimirescu, 70; Raportului de evaluare a procesului de producție nr. 9581-25 din 05.03.2025; Raportului de identificare a produselor nr. 9581-25 din 05.03.2025; Raportului sumar asupra rezultatelor certificării produselor nr. 9581-25 din 12.03.2025, eliberate OC "ICC".

INFORMAȚIE SUPLIMENTARĂ:

Schema certificării produselor Nr.3. Evaluarea periodică se va efectua o dată pe an de OC "ICC" conform contractului de evaluare periodică a produselor certificate Nr.25.22.9581-EPPC din 14.03.2025. Contract de efectuare a încercărilor periodice Nr. 14-2025 din 01.03.2025 cu LÎ „ASCHIM CI” SRL. Certificatul este valabil doar în cazul asigurării cu informația în limba de stat a fiecărei unități de produs, conform legislației în vigoare.

Seria V Nr. 008170



ADJ. CONDUCĂTORUL
ORGANISMULUI DE CERTIFICARE

Neaga O.

În atenția antreprenorilor și organelor de control !

Copiile certificatelor se legalizează prin specimenul de stampilă și semnătura deținătorului certificatului



Изготовитель ООО "Украинская автохимическая корпорация",
Украина, 08127, Киевская область, Бучанский р-н, с.Личанка, ул.
Центральная, д. 43, корпус А

ПАСПОРТ КАЧЕСТВА № 16-1835/1

**Жидкость охлаждающая
низкозамерзающая марки А-38
Tosol
ТУ У 24.6-14215951-001:2010 зі змінами 1-6**

Партия №: 136-03
Масса нетто, кг указано на канистре

Дата фасовки
Вид и тип тары

19.01.2026
кан.п/е 1л, 5л, 10л

№	Название показателя	Норма	Факт	Метод испытания
1	Внешний вид	Однородная прозрачная жидкость без механических примесей. Цвет соответствует образцу-эталону	Соответствует	ГОСТ 28084-89, п.4.1
2	Плотность при температуре 20 °С, г/см ³ , не меньше	1,06	1,073	ГОСТ 18995.1-73, розділ 1
3	Фракционный состав:			ГОСТ 28084-89, п.4.4
	Температура начала перегонки, °С, не ниже	100	100,0	
	Фракционный состав массовая доля жидкости, перегоняемая до температуры °С, не больше	60	54,3	
4	Коррозионное воздействие на металлы г/м2 сут., не больше *			ГОСТ 28084-89, п.4.5
	<input type="checkbox"/> алюминий	0.1	0,04	
	<input type="checkbox"/> чугун	0.1	0,08	
	<input type="checkbox"/> сталь	0.1	0,03	
	<input type="checkbox"/> медь	0.1	0,04	
	<input type="checkbox"/> латунь	0.1	0,05	
	<input type="checkbox"/> припой	0.2	0,15	
5	Вспениваемость:			ГОСТ 28084-89, п.4.6
	<input type="checkbox"/> Объем пены, см3 не больше	30	15	
	<input type="checkbox"/> Стойкость пены, с, не больше	3	1,80	
6	Набухание резины, %, не больше	5	1,3	ГОСТ 28084-89, п.4.7
7	Водородный показатель(pH), при 20 °С	7.5-11.0	8,8	ГОСТ 28084-89, п.4.8
8	Щелочность, см3 раствора КОН, не меньше	10	21,3	ГОСТ 28084-89, п.4.9
9	Температура застывания, °С, не выше	-39	-40,0	ТУ У 24.6-14215951-001:2010, п.6.13

*Согласно протокола периодических испытаний № 16-006 от 01.03.2016

Гарантийный срок хранения – 5 лет

Вывод: соответствует требованиям ТУ У 24.6-14215951-001:2010 зі змінами 1-6

Ответственный за анализ Суржикова Н. Л.

Подпись

Контроль качества упаковки

Подпись

Печать





Изготовитель ООО "Украинская автохимическая корпорация",
Украина, 08127, Киевская область, Бучанский р-н, с.Личанка, ул.
Центральная, д. 43, корпус А

ПАСПОРТ КАЧЕСТВА № 16-1834/2

**Жидкость охлаждающая
низкозамерзающая марки А-38 красный
Антифриз Сt12+
ТУ У 24.6-14215951-001:2010 зі змінами 1-6**

Партия №: 23-769-01
Масса нетто, кг указано на канистре

Дата фасовки
Вид и тип тары

08.01.2026
кан. п/е 1л, 5л, 10л

№	Название показателя	Норма	Факт	Метод испытания
1	Внешний вид	Однородная прозрачная жидкость без механических примесей. Цвет соответствует образцу-эталоны	Соответствует	ГОСТ 28084-89, п.4.1
2	Плотность при температуре 20 °С, г/см ³ , не меньше	1,06	1,073	ГОСТ 18995.1-73, раздел 1
3	Фракционный состав:			ГОСТ 28084-89, п.4.4
	Точка кипения, °С, не ниже	108	108,0	
	Фракционный состав массовая доля жидкости, перегоняемая до температуры °С, не больше	60	52,0	
4	Коррозионное воздействие на металлы г/м ² сут., не больше *			ГОСТ 28084-89, п.4.5
	<input type="checkbox"/> алюминий	0.1	0,08	
	<input type="checkbox"/> чугун	0.1	0,07	
	<input type="checkbox"/> сталь	0.1	0,06	
	<input type="checkbox"/> медь	0.1	0,05	
	<input type="checkbox"/> латунь	0.1	0,06	
	<input type="checkbox"/> припой	0.2	0,12	
5	Вспениваемость:			ГОСТ 28084-89, п.4.6
	<input type="checkbox"/> Объем пены, см ³ не больше	30	0,00	
	<input type="checkbox"/> Стойкость пены, с, не больше	3	0,00	
6	Содержание золы, %, не более	2,5	0,00	ГОСТ 28084-89
7	Набухание резины, %, не больше	5	0,9	ГОСТ 28084-89, п.4.7
8	Водородный показатель(рН), при 20 °С	7.5-11.0	8,6	ГОСТ 28084-89, п.4.8
9	Щелочность, см ³ раствора КОН, не менее	не нормируется	20,0	ГОСТ 28084-89, п.4.9
10	Температура застывания, °С, не выше	-39	-40,0	ТУ У 24.6-14215951-001:2010, п.6.13

*Согласно протокола периодических испытаний № 23-68 от 02.11.2023

Гарантийный срок хранения – 5 лет

Выход соответствует требованиям ТУ У 24.6-14215951-001:2010 зі змінами 1-6

Ответственный за анализ Суржикова Н. Л.

Подпись

Контроль качества упаковки Бабенкова Т.Т.

Подпись

Печать





Изготовитель ООО "Украинская автохимическая корпорация",
Украина, 08127, Киевская область, Бучанский р-н, с.Личанка, ул.
Центральная, д. 43, корпус А

ПАСПОРТ КАЧЕСТВА № 23-5844/1

Жидкость охлаждающая низкотемпературная марки А-38
Антифриз Gt11 VAMP зеленый
ТУ У 24.6-14215951-001:2010 с изменениями 1-6

Партия №: 24-020-01
Масса нетто, кг вказано на канистрі

Дата фасовки
Вид и тип тары

1/15/2026
кан п/е 1л, 5л, 10л

№	Название показателя	Норма	Факт	Метод испытания
1	Внешний вид	Однородная прозрачная жидкость без механических примесей. Цвет соответствует образцу -эталону	Соответствует	ТУ У 24.6-14215951-001:2010 п.6.3
2	Плотность при температуре 20 °С, г/см ³ , не меньше	1.060	1.073	ДСТУ 7261:2012
3	Фракционный состав:			ТУ У 24.6-14215951-001:2010 п.6.6
	Температура начала перегонки, °С, не ниже	100	108	
4	Фракционный состав массовая доля жидкости, перегоняемая до температуры °С, не больше	60	52	ТУ У 24.6-14215951-001:2010 п.6.7
	Коррозионное воздействие на металлы г/м ² сут., не больше *			
	* алюминий	0.1	0.08	
	* чугун	0.1	0.07	
	* сталь	0.1	0.06	
	* медь	0.1	0.05	
	* латунь	0.1	0.06	
5	припой	0.2	0.12	ТУ У 24.6-14215951-001:2010 п.6.8
	Вспениваемость:			
	* Объем пены, см3 не больше	30	0	
6	* Стойкость пены, с, не больше	3	0	ТУ У 24.6-14215951-001:2010 п.6.9
	Набухание резины, %, не больше	5	0.9	
7	Водородный показатель(рН), при 20 °С	7.5 -11.0	8.6	ТУ У 24.6-14215951-001:2010 п.6.10
8	Щелочность, см3 раствора КОН, не меньше	не нормується	6.3	ТУ У 24.6-14215951-001:2010 п.6.11
9	Температура застывания, °С, не выше	-39	-40	ТУ У 24.6-14215951-001:2010, п.6.13

*Согласно протокола периодических испытаний № 23-68 п.и от 02.11.2023

Гарантийный срок хранения – 5 лет

Вывод: **соответствует** требованиям ТУ У 24.6-14215951-001:2010 зі змінами 1-6

Ответственный за анализ Суржикова Н. Л.

Подпись

Контроль качества упаковки

Подпись

Печать





Изготовитель ООО "Украинская автохимическая корпорация",
Украина, 08127, Киевская область, Бучанский р-н, с.Личанка, ул.
Центральная, д. 43, корпус А

ПАСПОРТ КАЧЕСТВА № 24-2514/1

Жидкость охлаждающая низкотемпературная марки А-38
Антифриз Cт11 VAMP синий
ТУ У 24.6-14215951-001:2010 с изменениями 1-6

Партия №: 24-05-02
Масса нетто, кг вказано на канистрі

Дата фасовки
Вид и тип тары

2/2/2026
кан п/е 1л, 5л, 10л

№	Название показателя	Норма	Факт	Метод испытания
1	Внешний вид	Однородная прозрачная жидкость без механических примесей. Цвет соответствует образцу -эталону	Соответствует	ТУ У 24.6-14215951-001:2010 п.6.3
2	Плотность при температуре 20 °С, г/см ³ , не меньше	1.060	1.073	ДСТУ 7261:2012
3	Фракционный состав:			ТУ У 24.6-14215951-001:2010 п.6.6
	Температура начала перегонки, °С, не ниже	100	108	
4	Фракционный состав массовая доля жидкости, перегоняемая до температуры °С, не больше	60	52	ТУ У 24.6-14215951-001:2010 п.6.7
	Коррозионное воздействие на металлы г/м2 сут., не больше *			
	* алюминий	0.1	0.08	
	* чугун	0.1	0.07	
	* сталь	0.1	0.06	
	* медь	0.1	0.05	
	* латунь	0.1	0.06	
5	припой	0.2	0.12	ТУ У 24.6-14215951-001:2010 п.6.8
	Вспениваемость:			
	* Объем пены, см3 не больше	30	0	
6	* Стойкость пены, с, не больше	3	0	ТУ У 24.6-14215951-001:2010 п.6.9
	Набухание резины, %, не больше	5	0.9	
7	Водородный показатель(рН), при 20 °С	7.5 -11.0	8.6	ТУ У 24.6-14215951-001:2010 п.6.10
8	Щелочность, см3 раствора КОН, не меньше	не нормується	6.3	ТУ У 24.6-14215951-001:2010 п.6.11
9	Температура застывания, °С, не выше	-39	-40	ТУ У 24.6-14215951-001:2010, п.6.13

*Согласно протокола периодических испытаний № 27-69 п.и от 10.12.2024

Гарантийный срок хранения – 5 лет

Вывод: **соответствует** требованиям ТУ У 24.6-14215951-001:2010 зі змінами 1-6

Ответственный за анализ Суржикова Н. Л.

Подпись

Контроль качества упаковки

Подпись



Печать





Изготовитель ООО "Украинская автохимическая корпорация",
Украина, 08127, Киевская область, Бучанский р-н, с.Личанка, ул.
Центральная, д. 43, корпус А

ПАСПОРТ КАЧЕСТВА № 24-1842/2

Жидкость охлаждающая низкотемпературная марки А-38
Антифриз Ст11 VAMP желтый
ТУ У 24.6-14215951-001:2010 с изменениями 1-6

Партия №: 24-05-02
Масса нетто, кг вказано на канистрі

Дата фасовки
Вид и тип тары

2/2/2026
кан п/е 1л, 5л, 10л

№	Название показателя	Норма	Факт	Метод испытания
1	Внешний вид	Однородная прозрачная жидкость без механических примесей. Цвет соответствует образцу -эталону	Соответствует	ТУ У 24.6-14215951-001:2010 п.6.3
2	Плотность при температуре 20 °С, г/см ³ , не меньше	1.060	1.073	ДСТУ 7261:2012
3	Фракционный состав:			ТУ У 24.6-14215951-001:2010 п.6.6
	Температура начала перегонки, °С, не ниже	100	108	
	Фракционный состав массовая доля жидкости, перегоняемая до температуры °С, не больше	60	52	
4	Коррозионное воздействие на металлы г/м ² сут., не больше *			ТУ У 24.6-14215951-001:2010 п.6.7
	* алюминий	0.1	0.08	
	* чугун	0.1	0.07	
	* сталь	0.1	0.06	
	* медь	0.1	0.05	
	* латунь	0.1	0.06	
	* припой	0.2	0.12	
5	Вспениваемость:			ТУ У 24.6-14215951-001:2010 п.6.8
	* Объем пены, см3 не больше	30	0	
	* Стойкость пены, с, не больше	3	0	
6	Набухание резины, %, не больше	5	0.9	ТУ У 24.6-14215951-001:2010 п.6.9
7	Водородный показатель(рН), при 20 °С	7.5 -11.0	8.6	ТУ У 24.6-14215951-001:2010 п.6.10
8	Щелочность, см3 раствора КОН, не меньше	не нормується	6.3	ТУ У 24.6-14215951-001:2010 п.6.11
9	Температура застывания, °С, не выше	-39	-40	ТУ У 24.6-14215951-001:2010, п.6.13

*Согласно протокола периодических испытаний № 27-69 п.и от 10.12.2024

Гарантийный срок хранения – 5 лет

Вывод: соответствует требованиям ТУ У 24.6-14215951-001:2010 зі змінами 1-6

Ответственный за анализ Суржикова Н. Л.

Подпись

Контроль качества упаковки

Подпись

Печать



AVIZ SANITAR
PENTRU PRODUSELE ALIMENTARE ȘI NEALIMENTARE Nr. P-17027/2023
Санитарное заключение для пищевых и непищевых продуктов
din/от 14 aprilie 2023

Prin prezentul aviz sanitar se confirmă că producerea, importul, utilizarea și desfacerea produselor / echipamentelor
Настоящим санитарным заключением подтверждается что производство, ввоз, использование и реализация продукции / оборудования
Soluție de spălat parbriz "IARNA" -20 C, -30 C; Soluție de spălat parbriz "VARA", lichid pentru aprinderea focului

sunt conforme Regulamentului (lor) sanitar (e) / соответствуют санитарному (ым) регламенту (ам) (se va indica denumirea completă a
Regulamentului (lor) sanitar (e) / указать полное наименование санитарного (ых) регламента (ов))
SF 41279445-001:2020, IT MD 41279445-001:2020, SM GOST R 51696:2003 Produse chimice de uz casnic

Organizația-producătoare/importatoare, țara de origine / организация произв./импортер, страна происхождения

"AMID-AUTO" SRL, Republica Moldova

Destinatarul avizului sanitar / получатель санитарного заключения

AMID-AUTO S.R.L. , Republica Moldova, mun. Chișinău, sec. Botanica, str. Independenței, 42, ap./of. 20

Temei pentru recunoașterea conformității produselor Regulamentului (lor) sanitar (e) menționat (e) a servit /

Основанием для признания продукции указанному (ым) санитарному (ым) регламенту (ам) послужило

Demers, autorizație sanitară de funcționare, standard de firmă, instrucțiune tehnologică, rețeta, raport de încercări nr.69 din
17.05.2022, rapoarte a încercărilor de laborator nr.51007043-51007046 din 06.04.2023, din 11.04.2023
(a enumera documentele de însoțire, buletinele de analiză / перечислить сопроводительные док., протоколы исслед.)

Caracteristica sanitară a produselor / санитарная характеристика продукции:

Parametrii (factorii) / показатели (факторы)

Normativul sanitar / санитарный норматив

conform rapoartelor încercărilor de laborator nr.51007043-51007046 din 06.04.2023, din 11.04.2023

Domeniu de utilizare / Область применения:

întreținere auto

Condițiile necesare de utilizare, depozitare, transportare, măsurile de securitate / Необходимые условия использования, хранения,
транспортировки, меры безопасности:

producerea, plasarea pe piață în condițiile respectării legislației în vigoare în Republica Moldova

AVIZUL SANITAR este valabil pînă la / Санитарное заключение действительно до: 30.04.2026

DIRECTORUL AGENȚIEI NAȚIONALE PENTRU SĂNĂTATE PUBLICĂ

Nicolae Jelamschi

Digitally signed by Jelamschi Nicolae
Date: 2023.04.14 11:46:18 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova

